Surveillance des maladies à déclaration obligatoire au Québec

Guide d'utilisation de la

base temporaire de données régionales

Maladies d'origine chimique ou physique



Surveillance des maladies à déclaration obligatoire au Québec

Guide d'utilisation de la

base temporaire de données régionales

Maladies d'origine chimique ou physique

Mise à jour Novembre 2004

Direction de santé publique de Montréal-Centre Institut national de santé publique du Québec Ministère de la Santé et des Services sociaux

> Santé et Services sociaux Québec 🖬 🖬

AUTEURS

Guy Sanfaçon, Ph.D. Institut national de santé publique du Québec Ministère de la Santé et des Services sociaux

Sophie Goudreau, technicienne en recherche Direction de santé publique de Montréal-Centre

Nathalie Gravel, technicienne en recherche Direction de santé publique de Montréal-Centre

COLLABORATEURS

Luc Bhérer, M.D. Ministère de la Santé et des Services sociaux

Suzanne Brisson, M.D. Direction de santé publique de Montréal-Centre

Jean-Claude Dessau, M.D. Direction de santé publique des Laurentides

Luc Bhérer, M.D. Ministère de la Santé et des Services sociaux

Suzanne Brisson, M.D. Direction de santé publique de Montréal-Centre

Jean-Claude Dessau, M.D. Direction de santé publique des Laurentides

Édition produite par : La Direction des communications du ministère de la Santé et des Services sociaux

Le présent document peut être consulté à la section Documentation, sous la rubrique Publications du site Web du ministère de la Santé et des Services sociaux dont l'adresse est : www.msss.gouv.qc.ca

Le genre masculin utilisé dans ce document désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec, 2005 Bibliothèque nationale du Canada, 2005

Toute reproduction totale ou partielle de ce document est autorisée, à condition que la source soit mentionnée.

© Gouvernement du Québec, 2005

REMERCIEMENTS

Plusieurs personnes ont collaboré à la réalisation de la base de données des maladies à déclaration obligatoire (MADO) par agents chimiques et nous aimerions souligner leur participation :

- Madame Francine Fortin, secrétaire à la Direction de santé publique de Montréal-Centre (DSP), qui a effectué la saisie dans la base de données régionales des MADO par agents chimiques depuis sa création et qui a contribuée, par ses commentaires, à l'amélioration de cette base;
- M. Pierre Dupont, agent de recherche sociosanitaire à la Direction de santé publique des Laurentides et M. Daniel Synnett, agent de recherche sociosanitaire à la Direction de santé publique de Chaudière-Appalaches pour leurs commentaires et améliorations dans la base temporaire de données.
- Madame Carole Gagné, secrétaire à la Direction de la protection de santé publique (DPSP) du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), qui a contribué à la mise en page du document.

Nous remercions également tous ceux et celles qui ont collaboré autrement au développement de cette base de données par des commentaires ou des conseils sur la saisie ou l'analyse des données ainsi que sur l'aspect technique de la base de données.

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS	i
TABLE DES MATIÈRES	ii
GLOSSAIRE	iv
1. INTRODUCTION	
2. PRINCIPALES SECTIONS DU GUIDE D'UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES MADO	
3. GUIDE D'INSTALLATION	
3.1 Installation initiale de la base temporaire	
3.1.1 Création du répertoire « BaseMado »	
3.1.2 Extraire les fichiers zippés	
3.1.2.1 Installation du fichier « MADO.zip » dans le répertoire « BaseMado »	
3.1.2.2 Procédure pour dézipper le fichier de la base de données MADO qui est sur le répertoire	e « BaseMado ». 4
3.2 Installation d'une mise à jour	
4. STRUCTURE DE LA BASE DE DONNÉES	4
4.1 Mot de passe pour accéder à la base de données	
4.2 Fichiers de la base MADO	5
4.3 Tables de saisie des données du fichier MADO.mdb	6
4.4 Formulaires de la base de données	
4.4.1 Formulaires du fichier InterfaceMADO.mdb	
4.4.2 Formulaires du fichier <i>AnalyseMADO.mdb</i>	
4.4.3 Formulaire du fichier <i>ValidationMADO.mdb</i>	9
5. ACCÈS À LA BASE DE DONNÉES	9
5.1 Pour accéder au menu principal	9
5.2 Contenu du menu principal	
5.3 Modification des paramètres	
6. GUIDE DE SAISIE	
6.1 Saisir les DSS	
6.2 Faire une recherche de cas individuel	
6.2.1 Effectuer une recherche parmi les enregistrements de la base de données	
6.2.2 Ouvrir une fiche	
6.3. Inscrire un nouveau cas MADO	
6.3.1 Informations générales	
6.3.2 Informations sur l'épisode	
6.3.3 Informations spécifiques aux intoxications/expositions au monoxyde de carbone	
6.3.4 Inscription d'un nouvel établissement	
6.3.5 Effacement des doublons	

6	5.4	Création	n d'un nouveau groupe	30
6	5.5	Liste de	es groupes existants	33
7. G	JUII	DE DE VA	ALIDATION	33
7	'.1	Sélectio	on de la période de validation :	34
7	.2	Sélectio	on du choix de validation :	34
		7.2.1	Correspondance entre les tables :	35
		7.2.2	Doublons	36
		7.2.3	Validation par table de saisie	37
		7.2.4	Validation information à l'écran :	39
7	'.3	Saisie d	les données :	40
8. G	JUII	DE D'AN	ALYSES DES DONNÉES	40
8	8.1	Choix d	l'analyse	41
8	3.1.	1 Por	rtrait selon les maladies ou les agents chimiques	42
8	3.1.	1.1 (Choix de la période et la base d'analyse et du type d'exposition	42
8	8.1.	1.2 0	Choix de rapports ou de tableaux	43
8	3.1.2	2 Por	rtrait d'une personne	45
8	3.1.	3 Poi	rtrait d'un établissement	47
9.C	CAS	S TRAN	SFÉRÉS DANS UNE AUTRE RÉGION	48
10.	Εž	XPORTAT	FION DES TABLES DE DONNÉES	49
11.	Μ	IISE À J	OUR DU FICHIER BASE DES LISTES (BASELISTES.MDB)	49
AN	NE	EXE A -	PROCÉDURE POUR ZIPPER LES FICHIERS ET SAUVEGARDE DES DONNÉES	50
ANI	NEX	KE B - LIS	STE DES TABLES DE CHOIX DE RÉPONSES PROVENANT DU FICHIER BASE DES LISTES.MDB	51

GLOSSAIRE

Afin d'aider les utilisateurs dans la compréhension du texte et d'uniformiser la saisie et l'analyse des données, vous trouverez ci-joint un certain nombre de définitions. Ce glossaire ne se veut pas exhaustif.

Cas à inscrire

Lorsque nous avons une maladie découlant d'une exposition de courte durée (atteinte systémique à une substance chimique en milieu de travail ou d'origine environnementale, asthme, atteinte broncho-pulmonaire aiguë due aux substances chimiques aéroportées aux propriétés irritantes), les cas seront saisis dans la base de données régionales en fonction du lieu d'exposition. Par contre, lorsque nous avons affaire à une maladie dont les effets ont une période de latence importante telle que les cancers et les pneumoconioses, les cas seront saisis dans la base de données en fonction du lieu d'exposition.

Maladie à effet rapide (asthme, atteinte bronco-pulmonaire aiguë, atteintes systémiques)

		Lieu d'exposition					
		Région	Pas région				
individus	Région	Saisie	Transfère				
	Pas région	Saisie	Transfère				

Maladie à longue latence (ex : amiantose, angiosarcome du foie, etc.)

		Lieu de résidence	Ī
individus	Région	Saisie	
	Pas région	Transfert	
individus	Région Pas région	Saisie Transfert	_

Intoxication aiguë

Une intoxication est dite aiguë lorsque les manifestations de toxicité apparaissent suite à une exposition unique ou répétée dans un temps court (minutes, heures, jours). C'est donc la durée du contact ou de l'exposition, et non la sévérité de la symptomatologie qui définit la nature aiguë de l'intoxication.

Intoxication chronique

Une intoxication est dite chronique lorsque ses manifestations apparaissent après une exposition soutenue ou répétée dans le temps (semaines, mois, années) à l'agent responsable.

Dans le contexte d'une exposition environnementale ou en milieu de travail à un agent chimique, le profil de dose, variera d'une journée à l'autre et même au cours d'une même journée. Par ailleurs, l'intoxication chronique peut découler de l'accumulation progressive du contaminant dans l'organisme jusqu'à ce que sa concentration atteigne une valeur seuil critique au niveau de l'organe cible. Il est aussi possible que les manifestations de l'intoxication chronique découlent de l'accumulation de microlésions jusqu'au point où elles aboutissent à des manifestations observables chez les individus, mais sans que nécessairement le toxique lui-même ne s'accumule.

Intoxication CAS CONFIRMÉ

Une analyse positive de laboratoire qui est spécifique pour l'agent chimique; **ou** une symptomatologie **et** des signes cliniques considérés comme étant aussi spécifiques que l'analyse de laboratoire susmentionnée tels que décrit dans le document d'appui à une définition d'intoxication et d'exposition significative de cet agent chimique.

Intoxication CAS CLINIQUE

Repose sur la présence de critères suffisamment spécifiques pour accepter la déclaration. On y retrouve généralement une association de signes cliniques, de symptômes et d'analyses de laboratoire tels que décrits dans le document d'appui à une définition d'intoxication et d'exposition significative de cet agent chimique.

Exposition significative

Si des manœuvres pour retirer rapidement la ou les victimes de l'exposition n'avaient pas été faites **ou** si des traitements pour prévenir l'absorption de l'agent chimique n'avaient pas été effectués rapidement **ou** si l'incident qui a permis l'exposition avait été plus important (en quantité, en concentration, etc.) on aurait eu affaire à une intoxication.

En tenant compte de l'histoire, des circonstances de l'événement, l'exposition à cet agent chimique correspond aux critères définis dans le document d'appui à une définition d'intoxication et d'exposition significative de l'agent chimique en question.

1. INTRODUCTION

Ce document est la deuxième édition du Guide d'utilisation de la base de données des maladies à déclaration obligatoire (MADO) par agents chimiques et physiques, développée par la Direction de santé publique (DSP) de Montréal-Centre en collaboration avec l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) et le Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS).

C'est sur l'initiative du Docteure Simone Provencher, responsable de la surveillance des MADO par agents chimiques à la DSP de Montréal-Centre, de 1994 à 2001, que cette base de données a été développée. La première version en format ACCESS a été produite en 1997 par madame Christine Savard, programmeure à la DSP de Montréal-Centre. Madame Nathalie Gravel, technicienne en recherche, s'est par la suite jointe à l'équipe en 1998 afin de prendre en charge le soutien technique du fichier, incluant les modifications et les améliorations et procéder à la validation et à l'analyse des données. La base de données développée à l'origine a fait l'objet de multiples modifications de 1997 à 2001. Un rapport des données recueillies dans cette base de données intitulé « Maladies à déclaration obligatoire par agents chimiques, Région de Montréal-Centre – 1998 à 2000 » a été publié en 2002.

Forte de cette expérience, la Table nationale de concertation en santé environnementale (TNCSE) a demandé de mettre à profit pour l'ensemble des régions du Québec, le système de saisie et d'analyse des MADO développé à la DSP de Montréal-Centre, de façon temporaire, en attendant la proposition du MSSS concernant un fichier permanent pour les MADO par agents chimiques. Cette demande a été supportée par le MSSS et l'INSPQ. Un groupe de travail a donc été mis sur pied afin de réviser la base de données, de procéder aux modifications jugées essentielles dans le contexte de l'adoption prochaine d'une nouvelle réglementation et de procéder à la rédaction d'un guide d'utilisation de la base de données.

Les modifications de la base de données ont été réalisées par mesdames Nathalie Gravel et Sophie Goudreau, techniciennes en recherche à la DSP de Montréal-Centre.

L'objectif du Guide d'utilisation de la base temporaire de données MADO est de faciliter la saisie, la validation et l'analyse des données de la base MADO d'origine chimique. Il comporte plusieurs sections. Dans les premières sections, nous retrouvons la procédure d'installation de la base de données et la structure de la base de données avec une description des différents fichiers, tables et formulaires constituant cette base. Par la suite, nous retrouvons les instructions de saisie des données et la description des différentes variables ainsi que les instructions pour l'utilisation des requêtes de validation et d'analyse des données. En annexe, vous trouverez la procédure de sauvegarde ainsi que les valeurs des diverses tables.

Nous espérons que cette base temporaire de données sera utile à la surveillance des MADO d'origine chimique de chaque région du Québec et que ce guide saura supporter adéquatement les différents intervenants pour son utilisation efficace.

1

2. PRINCIPALES SECTIONS DU GUIDE D'UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES MADO

Le guide d'utilisation de la base de données comporte plusieurs sections. Dans le but de vous y retrouver plus aisément, voici quelques points de repère.

Ce que vous désirez savoir à propos de :	Section du guide qui répond à vos questions
Installation de la base de données sur support informatique	Guide d'installation (section 3)
Mot de passe pour l'accès à la base de données	Structure de la base de données : Mot de passe pour accéder à la base de données (section 4.1)
Description des fichiers composant la base de données MADO	Structure de la base de données : Fichier de la base MADO (section 4.2)
Description des tables de saisie des données du fichier MADO.mdb	Structure de la base de données : Tables de saisie des données du fichier <i>MADO.mdb</i> (section 4.3)
Description des formulaires de saisie et de navigation de la base de données	Structure de la base de données : Formulaire de la base de données (section 4.4)
Inscription des CLSC de votre région dans la base de données	Guide de saisie : Formulaire CLSC (section 6.1)
Effectuer une recherche parmi les cas de votre base de données	Guide de saisie : Faire une recherche de cas individuel (section 6.2)
Ajout d'un nouveau cas dans la base de données	Guide de saisie : Inscription d'un nouveau cas MADO (section 6.3)
Ajout d'un nouvel établissement dans la base de données	Guide de saisie : Inscription d'un nouvel établissement (section 6.3.4)
Ajout d'un nouveau groupe dans la base de données	Guide de saisie : Création d'un nouveau groupe (section 6.4)
Faire la validation des données de votre base	Guide de validation (section 7)
Effectuer des analyses sur les données de votre base	Guide d'analyse (section 8)
Saisie des informations relatives à une personne qui doivent être transférées dans une autre région	Cas transférés dans une autre région (section 9)
Procédure de transfert des données de votre base au Ministère	Exportation des tables de données (section 10)
Mise à jour du fichier base des listes	Mise à jour du fichier base des listes <i>BaseListe.mdb</i> (section 11)
Procédure de sauvegarde des données	Procédure pour zipper les fichiers et sauvegarde des données (annexe A)

3. GUIDE D'INSTALLATION

La base de données MADO est élaborée dans le logiciel ACCESS version 2000[®]. Vous devez avoir au moins un poste de travail qui possède cette version du logiciel. Pour l'installation de la base de données sur un poste de travail, il est très important d'effectuer la procédure d'installation de la façon proposée, car la base de données inclut plusieurs fichiers ACCESS reliés entre eux. Les liens se font au niveau du disque de votre choix identifié dans le formulaire de paramètre (*base InterfaceMADO.mdb*) du poste de travail.

3.1 Installation initiale de la base temporaire

3.1.1 Création du répertoire « BaseMado »

Premièrement, si c'est la première fois que vous installer la base temporaire, vous devez créer un répertoire sur le disque de votre choix (réseau ou local) qui se nommera « BaseMado » pour l'installation de la base de données. Il est important qu'il n'y ait pas d'espace dans les noms des répertoires où sont installés les bases.

Comment s'y prendre?

1) Allez dans l'explorateur Windows :

(Positionnez la souris sur démarrer, cliquez à droite et sélectionnez « explorer »);

- Vous êtes maintenant dans l'explorateur Windows. Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez le disque de votre choix (Il doit être en bleu);
- 3) Dans la barre de menus (en haut de l'écran), cliquez sur « fichier »;
- 4) Sélectionnez « nouveau », ensuite cliquez sur « dossier »;
- 5) Dans la fenêtre de droite, une nouvelle chemise apparaît et porte le nom de « nouveau dossier » par défaut. Vous allez renommer « nouveau dossier » par « BaseMado ». (Pour renommer un dossier, vous devez le sélectionner pour qu'il soit en bleu, ensuite cliquez à droite, et sélectionnez le choix « Renommer »).

3.1.2 Extraire les fichiers zippés

3.1.2.1 Installation du fichier « MADO.zip » dans le répertoire « BaseMado »

Une fois le répertoire « BaseMado » créé, vous devez mettre le fichier « MADO.zip » dans ce répertoire. Comment procéder?

A) Si le fichier vous a été envoyé par Lotus Notes :

Vous devez détacher le fichier zippé « MADO.zip » dans le répertoire créé auparavant « BaseMado ».

B) Si le fichier vous a été remis sur une disquette ou sur CD-Rom :

- 1) Vous devez aller dans l'explorateur Windows;
- 2) Insérez la disquette ou le CD dans l'ordinateur;
- 3) Dans la fenêtre de gauche, cliquez sur Disquette 3½ (A:) ou lecteur de CD (selon l'option choisie);
- 4) Vous allez alors apercevoir le fichier « MADO.zip » dans la fenêtre de droite; cliquez dessus sans relâcher le bouton de la souris et faites glisser le fichier dans la fenêtre de gauche sur le répertoire « BaseMado » que vous avez créé plus tôt.

3.1.2.2 Procédure pour dézipper le fichier de la base de données MADO qui est sur le répertoire « BaseMado »

- Premièrement, vous assurer que le logiciel WinZip est installé sur l'ordinateur. Si vous ne l'avez pas, vous devrez l'installer sur le poste d'ordinateur où sera placé la base de données MADO en demandant au technicien en informatique de le faire ou en le téléchargeant à partir d'Internet;
- 2) Allez dans l'explorateur Windows;
- 3) Dans la fenêtre de gauche, cliquez sur le disque de votre choix puis sur le répertoire « BaseMado »;
- Par la suite, vous devriez voir dans la fenêtre de droite le fichier zippé de la base de données. Cliquez sur le fichier, puis appuyez à droite sur la souris;
- 5) Vous allez sélectionner l'option WinZip;
- 6) Appuyez sur « extract to here ».

Vous devriez obtenir six fichiers avec l'extension « mdb » en plus de votre fichier zippé sur le répertoire « BaseMado ».

3.2 Installation d'une mise à jour

- Premièrement, créer un nouveau répertoire à l'endroit que vous aurez choisi selon la procédure écrite au point 3.1.1. Ne pas installer la mise à jour dans le même répertoire que la base de données. Les données de la base seront transférées dans la base de mise à jour;
- 2) Dézipper les fichiers que vous aurez reçus dans le répertoire nouvellement créé selon la procédure décrite au point 3.1.2;
- 3) Suivre la procédure d'ouverture de la base de données au point 5.0;
- 4) Suivre la procédure de mise à jour au point 5.3.

4. STRUCTURE DE LA BASE DE DONNÉES

NOTE : Il n'est pas essentiel de connaître la structure de la base de données pour effectuer la saisie des cas MADO. Si vous avez du mal à comprendre sa structure ne vous en faites pas, c'est une base de données qui est assez complexe. Lorsque vous l'aurez utilisée plusieurs fois, il vous sera plus facile de comprendre la logique de la base.

4.1 Mot de passe pour accéder à la base de données

Dans le but de rendre les informations sur les cas MADO sécuritaires et confidentielles, un mot de passe sera nécessaire pour entrer dans la base. Toutes les DSP auront un mot de passe qui sera acheminé confidentiellement à la personne responsable.

Lorsque vous ouvrirez le fichier *MADO.mdb* pour accéder au menu principal, ACCESS vous demandera le mot de passe, inscrivez-le, puis cliquez sur « OK » pour entrer dans la base de données. Il en a de même pour tous les fichiers ACCESS de la base MADO. Si vous désirez ouvrir des formulaires, soit de validations ou d'analyses à partir du menu principal, vous devrez retaper le mot de passe pour avoir accès à ces fichiers.

Même si dans votre région, plus d'une personne doit accéder à la base de données, le mot de passe est le même pour tous les usagés de la région. Nous vous conseillons de conserver le même mot de passe qui vous a été attribué, car lorsqu'il y a changement du mot de passe, les liens entre les différents fichiers de la base doivent être refaits.

4.2 Fichiers de la base MADO

Lorsque vous effectuerez la saisie des données par les formulaires, la structure de la base sera invisible à vos yeux. Cependant, il est important de connaître la constitution de la base ainsi que l'emplacement des données saisies.

La base de données MADO a été créée dans le logiciel ACCESS et elle comporte plusieurs fichiers qui sont liés entre eux. Chacun des fichiers comprend plusieurs tables de données qui sont aussi en relation les unes avec les autres.

La base de données MADO comporte six fichiers ACCESS : InterfaceMADO.mdb, MADO.mdb, BaseListes.mdb, ValidationMADO.mdb, AnalyseMADO.mdb et TransMADO.mdb.

Le fichier InterfaceMADO.mdb est le fichier principal. Ce fichier contient les interfaces (Formulaire de saisie) ainsi que les paramètres du système. Les tables de la base MADO.mdb et de la base BaseListes.mdb sont liées au formulaire de la banque InterfaceMADO. Aucune donnée n'est saisie dans la base InterfaceMADO.

Le fichier *MADO.mdb* est le fichier où sont stockés les renseignements sur les MADO qui ont eu lieu dans votre région sinon les cas doivent être transférés dans la région où est survenu l'exposition. Il contient six tables de données recueillant les renseignements utiles sur les expositions aux agents chimiques.

Le **fichier** *BaseListes.mdb* contient les tables des choix de réponses pour certaines variables. On y retrouve entre autres la liste des maladies, des lieux, etc. Aucune donnée n'est saisie dans la BaseListes. Toutes les tables de ce fichier sont liées aux fichiers *MADO.mdb*, *ValidationMADO.mdb* et *AnalyseMADO.mdb*. La base des listes servira entre autres à la mise à jour des listes de choix de réponses.

Le fichier ValidationMADO.mdb est constitué presque essentiellement de requêtes. Aucune donnée n'est saisie dans le fichier Validation. Il sert essentiellement à la validation des données entrées dans le fichier MADO.mdb. Les tables de données qui le compose proviennent des fichiers MADO.mdb et BaseListes.mdb qui y sont liées. Assurez-vous que tous les cas de la période voulue sont saisis avant de faire la validation.

<u>ATTENTION</u>: Aucune correction de données ne doit être faite dans ce fichier. Pour faire les corrections, vous devez retourner dans les tables : « Épisode », « Identification », « Établissement » ou « Groupe » avec le base InterfaceMADO.mdb.

Le **fichier** *AnalyseMADO.mdb* servira à créer les rapports MADO. Aucune donnée n'est saisie à l'intérieur de ce fichier. Les analyses des données sont faites à partir des informations sur les tables contenues dans le fichier *MADO.mdb*. Assurez-vous que tous les cas de la période voulue sont saisis et validés avant de faire l'analyse.

<u>ATTENTION</u>: Aucune correction de données ne doit être faite dans ce fichier. Pour faire les corrections, vous devez retourner dans les tables : « Épisode », « Identification », « Établissement » ou « Groupe » avec le base InterfaceMADO.mdb.

Le fichier TransMADO.mdb est utilisé pour conserver les cas de MADO transférées dans une autre région.



RELATIONS ENTRE LES FICHIERS DE LA BASE DE DONNÉES MADO

Pour visualiser les fichiers de la base, vous devez aller dans l'explorateur Windows puis sélectionnez le répertoire BaseMado ou le répertoire de votre choix. De cette façon, vous pouvez apercevoir les six fichiers formant la base de données.

Pour visualiser les tables de données à l'intérieur des fichiers, vous devez entrer dans un des fichiers de la base de données (exemple : *MADO.mdb*), cliquez sur « fenêtre » dans la barre de menu en haut de l'écran puis sélectionnez « 1 MADO : Base de données ». Vous pouvez apercevoir des onglets dans la fenêtre, ils permettent le déplacement entre les tables, les requêtes, les formulaires, les états, les macros et les modules. Si vous appuyez sur l'onglet « Tables », vous pourrez visualiser le nom des tables comprises dans le fichiers *MADO.mdb*. Un nom de table précédé du signe « ➔ » signifie que la table ne fait pas partie du fichier en cours, mais qu'elle y est attachée.

4.3 Tables de saisie des données du fichier MADO.mdb

Les tables sont le fondement des bases de données. Elles sont organisées en fonction des données à recevoir. C'est à l'intérieur des tables que les données sont entreposées.

La base de données MADO a été conçue pour saisir des informations sur les individus et les groupes qui ont été exposés dans votre région à un ou plusieurs agents chimiques. Elle comporte plusieurs tables qui sont liées entre elles.

La base de données des MADO implique six tables de données principales. On retrouve la table « Identification », la table « Épisode », la table des « Résultats », la table « Établissement », la table « CLSC » ainsi que la table de « Groupe ».

La table identification (tblldentification) renferme les données nominales sur les individus qui ont fait l'objet d'une déclaration en tant que MADO, comme le numéro d'assurance-maladie, nom et prénom de la personne, date de naissance, etc. Les individus doivent être saisie qu'une seule fois. Cette table comporte des enregistrements uniques, validés grâce au numéro d'assurance-maladie. Une fois qu'un numéro a été entré, il est impossible de le saisir une deuxième fois. Si tel est le cas, ACCESS enverra un message d'erreur.

La table Épisode (tblEpisodes) inclut toutes les informations relatives à la déclaration, telles que la nature de l'incident, la date de l'exposition, les circonstances, le lieu, l'agent ou la maladie en cause, etc. Notons qu'il est possible d'avoir plus d'un épisode pour une même personne. Lorsque plusieurs épisodes d'une même année ont le même agent et la même maladie vous ne devez saisir qu'un seul épisode et compléter, au besoin, la section des analyses de laboratoire.

6

La **table des résultats (tblResultat)** inclut toutes les informations relatives aux analyses de laboratoire, effectuées dans le contexte d'un épisode, comme la date du résultat, le résultat, le milieu et l'unité de mesure.

La **table établissement (tlkpEtablissement)** renferme les données de l'établissement où l'incident est survenu, comme le nom, l'adresse et la description de l'entreprise. Cette table contient la liste des établissements inscrits au fichier MADO. Si un établissement n'est pas dans la liste de choix, lors de la saisie, ACCESS proposera de l'ajouter dans la table établissement. L'établissement doit être relié avec au moins un individus.

La **table CLSC (tikpCLSC)** renferme les données des CLSC de votre région. Avant de débuter la saisie dans la base MADO, vous devrez entrer le nom des CLSC qui vous seront utiles pour votre région en vous référant à l'annexe C. La procédure de saisie des CLSC se trouve au point 3.1.1 « Formulaire CLSC » du présent document. Par la suite, vous n'aurez plus à saisir de données dans cette table, sauf si vous désirez ajouter un nouveau CLSC dans la liste de votre région.

La **table de groupe (tblGroupe)** ne s'applique qu'aux intoxications aiguës où plus d'une personne a été exposée et où l'on a documenté un cas index. Les informations qui y sont saisies sont le nom du groupe, la date de l'exposition, le nombre d'expositions, le nombre de MADO, etc. Les groupes ne servent pas à relier entre eux les individus d'une même entreprise qui sont des cas connu.

Le graphique suivant démontre les principales tables de la base de données ainsi que les relations entre elles. Le graphique démontre la relation entre la table identification par la variable « ldIndiv » et la table épisode. La table épisode est aussi en relation avec les tables suivantes : établissement par la variable « Etabl », groupe par la variable « noGP », résultat avec la variable « ldEpisod » et agent avec la variable « Agent ».



4.4 Formulaires de la base de données

Les formulaires permettent d'illustrer d'une façon plus conviviale le contenu des tables et de gérer beaucoup plus efficacement les données. De plus, ils facilitent les déplacements à l'intérieur de la base de données.

4.4.1 Formulaires du fichier InterfaceMADO.mdb

Formulaire menu principal :	Permet d'accéder à tous les formulaires de la base de données et de naviguer dans la base.
Formulaire de recherche :	Ce formulaire permet d'effectuer des recherches sur les cas MADO déjà saisis dans les tables « Épisode » et « Identification » grâce aux variables nom, prénom, NAM, agent chimique en cause, sexe, date de naissance et année des expositions. Attention si l'agent d'un épisode est absent, la recherche n'affichera pas l'information.
Formulaire d'identification :	Le formulaire d'identification permet de saisir les informations relatives à la table « Identification ». À l'intérieur de ce formulaire, on retrouve également le formulaire des MADO. De plus, à partir de ce formulaire, il est possible d'accéder au formulaire de groupe.
Formulaire MADO :	Permet la saisie des données de la table « Épisode ».
Formulaire CO :	Permet la saisie d'informations propres à cette substance en particulier, la source, le lieu, le combustible et les circonstances d'expositions.
Formulaire de groupe :	Permet la saisie des informations de la table « Groupe ».
Formulaire des CLSC :	Permet la saisie des districtes sociaux sanitaires (DSS) (CLSC) de votre région.
Formulaire des établissements :	Permet la saisie des établissements où il y a eu des expositions aux agents chimiques.
Formulaire mémo :	Permet la saisie de note sur le cas.
Formulaire des paramètres :	Permet la saisie des paramètres pour le bon fonctionnement du système MADO.
4.4.2 Formulaires du fichier A	nalyseMADO.mdb
Formulaire sélection d'analyses :	Le formulaire de choix d'analyses offre plusieurs possibilités pour l'analyse des données. On y retrouve l'option des maladies ou des agents chimiques, le portrait d'une personne ainsi que le portrait d'un établissement.

Formulaire analyse des données :	On accède à ce formulaire par le formulaire du choix d'analyses. Ce formulaire permet de
	choisir les paramètres dans le but de constituer l'échantillon à partir de l'ensemble de la
	base de données. Une fois encore, plusieurs possibilités d'analyses s'offrent à vous.
	Premièrement, vous devez choisir la période d'analyse en inscrivant la date de début et la
	date de fin. Deuxièmement, vous devez choisir le type d'exposition et finalement la base
	des analyses. Le choix de base d'analyse permet d'effectuer des analyses sur les
	données de la base, en fonction :

des maladies ou la sélection d'une seule maladie;

 de tous les agents chimiques en cause ou la sélection d'un seul agent. Lorsqu'un seul agent est sélectionné, il est possible d'attribuer une borne inférieure pour la valeur des résultats à analyser. ATTENTION : La valeur décimale doit être inscrite avec la virgule;

des catégories d'agents ou la sélection d'une catégorie d'agents;

des sous-catégories d'agents ou la sélection d'une sous-catégorie d'agents.

Formulaire choix de tableaux d'analyse : On accède à ce formulaire par le formulaire du choix de l'agent. Ce formulaire présente les choix disponibles pour l'analyse des données saisies dans le fichier MADO. Les analyses qui y sont faites sont présentées sous forme de tableaux.

4.4.3 Formulaire du fichier ValidationMADO.mdb

Formulaire sélection de validation :	Le	formulaire	de	sélection	de	validation	vous	permet	de	faire	une	sélection
	d'eı	nregistreme	nt d	ans la ban	que	de donnée	s en f	fonction	des	dates	de de	but et de
	fin.											

Formulaire de validation : Le formulaire de validation comprend plusieurs boutons de commande reliés aux requêtes de validation. Grâce à ce formulaire, vous pourrez valider les données importantes de la base de données MADO en cliquant simplement sur chacun des boutons.

5. ACCÈS À LA BASE DE DONNÉES

5.1 Pour accéder au menu principal

- 1) Ouvrez le logiciel ACCESS;
- 2) Cliquez sur ouvrir un fichier existant;
- 3) Sélectionnez le fichier InterfaceMADO à l'endroit où vous l'avez placé, ex : C : \BaseMado\\nterfaceMADO;
- 4) Entrez le mot de passe pour la base de données qui vous a été remis précédemment.

Le menu principal s'offrira alors à vous :



5.2 Contenu du menu principal

Le menu principal contient les choix suivants :

- Formulaire CLSC : Ce choix vous permet de saisir ou modifier le numéro et le nom d'un CLSC.
- Région : Ce choix permet d'indiquer au système votre code d'identification et dans certains cas d'avoir accès à des listes personnalisées d'éléments (hôpitaux, laboratoires, etc.).
- Écran de recherche : Ce choix vous permet de rechercher un cas individuel et d'accéder à une fiche en particulier. De plus, c'est par ce choix que vous pouvez créer un nouveau cas.
- Formulaire de groupe : Ce choix vous permet de créer un nouveau groupe.
- Liste des groupes : Ce choix vous permet de rechercher un groupe en particulier.
- Validation des données : Ce choix vous permet de valider l'ensemble des champs contenus dans les divers formulaires.
- Analyse des données et portrait d'une personne ou d'un établissement : Ce choix vous permet de faire des tableaux selon divers paramètres.
- Transfert des données : Ce choix permet de conserver les données que vous avez par rapport à un cas transféré dans une autre région.
- Exportation des tables EXCEL : Ce choix vous permet d'extraire les données dénominalisées contenues dans la base pour créer des fichiers EXCEL exportables.
- Paramètre de la base de données : Ce choix vous permet de modifier les paramètres des bases de données et de faire la mise à jour des bases de données en fonction du nouveau Règlement ministériel d'application de la Loi en santé publique (doit être fait qu'une seule fois).

5.3 Modification des paramètres

Lorsque vous cliquez sur le bouton du menu principal, il vous apparaît un menu qui vous permet une gestion des paramètres de cette nouvelle version par rapport à l'ancienne version de la base de données (version 1.0).

😑 Gestion des paramètres du système 🛛 🔀							
Gestion des paramètres du système							
Paramètres:	Valeur: Les répertoires ne doivent pas avoir d'espaces et être différent entre ancienne et nouvelle base.						
Répertoire des anciennes MDB de données	c:\temp\						
Répertoire des nouvelles MDB de données	c:\BaseMado\						
Actualiser les rattachements de fichier Appuyer sur le bouton "Actualiser" lorsque vous changé la base de donnée de répertoire Mise à jour selon le nouveau règlement							
Appuyer sur le bouton "Mise à jour" une seule fois pour installer les mise à jour de la base de donnée. Le bouton deviendra invisible. Préparé par : La Direction de la santé publique Laurentides							
Pierre Dupont							

Il est important de noter que le nom des répertoires où vous mettez la base de données ne doivent pas contenir d'espace. Avec cette nouvelle version, vous pouvez mettre facilement les divers fichiers sur un répertoire de votre réseau.

Une	fois	que	vous	avez	indiqué	le	nom	des	répertoires,	il	est	important	de	presser	le	bouton
	Actua	liser	les ra	ttach	ements	de	fichie	ers	oour que les no	ouve	aux li	ens s'effectu	ent. L	.e système	e vou	s répond
			Rattache	ment des	tables : Suc	cès			×							
			į	Toutes le:	s tables sont m	ainten	ant rattac	hées au r	nouvel emplacement							
					Γ	ОК				Ŀ						
par o	e mes	sage								. Р	resse	z OK pour	contin	uer. Par l	la sui	te, vous
press	sez le l	oouton	М	lise à	jour se	elon	le n	ouve	eau règler	ne	nt	afin que la	base	de donné	es pr	enne en
comp	te des	nouve	lles tabl	es. Si l'o	pération e	est ré	ussie, v	vous a	urez le messag	je si	uivant	:				
					Mise A	àjou àjo	ur des our des O	table tables	terminée							

Encore une fois, vous pressez Ok pour terminer l'opération. Le bouton de mise à jour sera invisible par la suite puisse que nous devons faire cette opération qu'une seul fois. Quelques choix de réponses ont été modifiés pour les agents et les classes. Nous avons donc recodé les choix sous l'appellation suivante « ancien code plus valide ». Vous devez faire la correction de ces

variables pour que les données soient valides. Une requête avec les corrections à faire va apparaître. Vous pouvez l'imprimer et ensuite effectuer les modifications.

Maintenant vous pouvez faire la saisie de nouvel épisode. Attention de bien choisir la table *InterfaceMADO.mdb* pour faire la saisie. Veuillez vérifier que vous avec le bon écran de saisie comme à l'item 6.3.1 de ce guide. Nous vous conseillons de faire une copie de sauvegarde de la version 1 et de changer les raccourcis pour qu'il ouvre la version 2.

6. GUIDE DE SAISIE

AVANT TOUTE SAISIE DE CAS, VEUILLEZ ENTRER LES DSS DE VOTRE TERRITOIRE (VOIR 6.1)

6.1 Saisir les DSS

Première étape avant la saisie des cas MADO, vous devez faire la saisie de votre région ainsi que les districtes sociaux sanitaires (DSS) (anciennement CLSC) de votre région. Avec la mise à jour, les DSS seront ceux déjà saisie lors de la version 1.

Pour ce faire, vous devez appuyer sur le bouton de commande : Formulaire DSS (CLSC) et ACCESS vous dirigera vers la table des DSS (CLSC) contenue dans le fichier *MADO.mdb*.

	tlkpCLSC	
	Liste des	DSS (CLSC)
	Code du DSS	Nom du territoire DSS (CLSC)
	9998	NE S'APPLIQUE PAS
	9999	INCONNU
	1254115	clsc b
	12554146	clsc c
	12612562	clsc a
	41156654	clsc d
En	r: 14 📧	1 I I I I I I I I I I

Vous devrez alors entrer le numéro (Code) et le nom correspondant à chacun des DSS de votre région que vous désirez inclure dans la base (la liste des numéros et des noms des CLSC de la province de Québec se trouve en annexe C). En plus des DSS de votre région, vous devrez saisir les codes 9998 (Ne s'applique pas) et 9999 (Inconnu) s'ils ne sont pas déjà inscrits dans la

liste. Une fois cette étape terminée, vous sortez du formulaire en appuyant sur pour retourner au menu principal.

6.2 Faire une recherche de cas individuel

Pour accéder à cette fonction, cliquez sur le bouton pouvez :

Écran de recherche

À partir de l'écran de recherche, vous

Critères de recherche Nom Prénom	NAM EX:ffff12345678 Agent chimique	Sexe Date de naissance Sexe Année Chercher
#Indiv. #Epis. Date épisode NAM	Nom Sexe Date de Prénom naissance	Agent 💵 Établissement
1 1 2003-01-01 BLOW BLOJ 2312 0101 JOS	Masculin 1923-12-01	Monoxyde de carbone (CO)
2 3 2003-01-30 LAFLEUR LAFY 5612 1205 YVETTE	Féminin	Arsenic NE S'APPLIQUE PAS
1 2 2003-02-03 BLOW BLOJ 2312 0101 JOS	Masculin 1923-12-01	Monoxyde de carbone (CO)
Ouvrir Nouveau cas Enr : I		Revenir à l'écran de saisie précédent

- ✓ Effectuer la recherche d'un cas parmi les enregistrements de la base de données;
- ✓ Ouvrir la fiche d'un cas déjà saisi à l'aide du bouton Ouvrir

✓

- ✓ Ouvrir une fiche vierge à l'aide du bouton **Nouveau cas** voir point 6.3);
- ✓ Revenir au cas saisi précédemment à l'aide du bouton Revenir à l'écran de saisie précédent
 - Effacer les fiches des doublons. Effacement des individus en double (voir point 6.3.5).

6.2.1 Effectuer une recherche parmi les enregistrements de la base de données

L'utilisation des critères de recherche permet de retrouver les fiches inscrites dans les tables « Identification » et « Épisode » de la base de données. Un seul ou plusieurs critères peuvent être utilisés simultanément pour faire la recherche. Vous inscrivez le ou les critères de recherche dans les champs prévus à cet effet.

Critères de recherche)		Date de	Effacement
Nom	NAM EX:ffff12345678	Sexe	naissance	des individus en double
Prénom	Agent chimique	•	Année	Chercher

Les critères disponibles pour la recherche sont :

- ✓ Nom;
- ✓ Prénom;
- ✓ Numéro d'assurance-maladie;
- ✓ Date de naissance;
- ✓ Sexe;
- ✓ Maladie ou agent chimique;
- ✓ Année d'événement.
- Exemple : Vous désirez obtenir tous les individus de sexe masculin entrés dans votre base MADO. Vous devez, dans les critères de recherche, sélectionner « *MASCULIN* » dans le champ « *SEXE* » et ensuite cliquer Chercher ACCESS vous affichera toutes les fiches des individus masculins de la base de données dans la partie inférieure de l'écran. Si vous désirez faire une recherche à partir du nom, vous n'avez qu'à inscrire le nom de la personne correctement dans le champ prévu à cet effet et cliquez sur Chercher. Il est possible qu'une même personne apparaisse plusieurs fois dans l'affichage des fiches recherchées si cette personne a été entrée dans la base pour plusieurs épisodes.

6.2.2 Ouvrir une fiche

Une fois que vous avez trouvé la fiche désirée, vous cliquez dans le rectangle à gauche de la fiche. Une petite flèche noire apparaîtra dans ce rectangle indiquant que la fiche a été sélectionnée puis vous cliquez **Ouvrir** au bas de l'écran. ACCESS vous amènera alors sur la fiche d'identification de la personne ainsi que sur la fiche de l'épisode sélectionnée. À l'aide des boutons de **Épisode précédent Épisode suivant** il vous est possible de visualiser les différents épisodes de la personne.

NOTE : Pour effectuer une recherche par le numéro d'assurance-maladie, vous devez inscrire le numéro sans espace. Exemple : SSSS999999999.

6.3. Inscrire un nouveau cas MADO

Un individu ne doit être entré qu'une seule fois dans la table « Identification » (voir section 6.3.1 : informations générales). Par contre, une personne peut avoir plusieurs épisodes soit parce qu'il y a eu plusieurs évènements durant la même année et avec le même agent, soit que les années des résultats diffèrent ou que la maladie en cause n'est pas la même. Avant d'effectuer la saisie d'un cas, il est nécessaire de passer par l'écran de recherche pour vérifier si ce cas n'a pas déjà été saisi auparavant. Cette façon de faire permet d'éviter des erreurs de saisie tel que l'entrée d'un même cas plus d'une fois.

Intoxication chronique

La base de données est structurée de telle façon que l'on considère comme faisant partie d'un même épisode une intoxication chronique à un même agent chimique sur une même année. Comme l'exemple d'un travailleur exposé de façon chronique au

plomb pour lequel on aura plusieurs prélèvements dans la même année. La date d'épisode est la date de la première déclaration reçue dans l'année.

Si cette intoxication se poursuit pendant plusieurs années, il y aura **un nouvel épisode à chaque année**, la nouvelle date d'épisode étant la date de la première déclaration reçue dans l'année en cours. Par contre, pour indiquer que ce cas n'est pas une nouvelle exposition, vous devrez cocher « Cas suivi » à la variable « Type de cas ».

Intoxication aiguë

Par ailleurs on considère comme deux épisodes distincts l'intoxication aiguë à un même agent, la même année, comme par exemple un joueur de hockey qui subit deux intoxications au CO, la même année dans la même aréna. Lors de la saisie d'un deuxième épisode pour un même agent dans une même année (intoxication aiguë), une boîte de message vous avisera qu'il existe déjà un épisode pour cet agent dans la même année. Vous devrez vous assurer qu'il s'agit bien d'un nouveau cas et non pas d'un cas suivi .

Intoxication à plusieurs agents

Vous devez ajouter une nouvelle fiche pour un individu qui a subit une intoxication avec deux agents lors du même événement ou deux intoxications dans le même année pour deux agents différents.

Procédure

Par le menu principal, cliquez sur le bouton écran de recherche Vous devez en premier lieu effectuer une recherche sur la personne par les variables « NOM », « PRÉNOM » ET « NUMÉRO D'ASSURANCE-MALADIE ».

Si les résultats de la recherche confirment que le nom entré est déjà inscrit dans la base de données, il vous faudra vérifier s'il s'agit bien de la même personne. Si c'est le cas, vous devrez vérifier l'année de l'épisode ainsi que l'agent en cause. Pour ce faire, positionnez votre curseur sur le rectangle où est inscrit le nom de la personne en question, puis appuyez sur <u>Ouvrir</u> pour accéder à la fiche de l'épisode. Vous pouvez visualiser toutes les fiches des épisodes de cette personne en appuyant sur <u>Épisode suivant</u>. Si l'année de l'intoxication est la même que sur la fiche et que l'agent en cause est aussi le même, vous n'aurez qu'à entrer les nouvelles informations dans le même épisode.

Ajouter un nouvel épisode

Pour ajouter une nouvelle fiche d'épisode appuyez sur le bouton de commande <u>Ajouter une fiche</u> ou celui <u>Épisode suivant</u> au bas de l'écran. Les informations nominales relatives à la personne seront déjà inscrites dans la section identification (section en vert) et vous n'aurez qu'à saisir les données concernant l'épisode pour la nouvelle année.

Ajouter un nouveau cas

Si le nom de la personne n'est pas dans la base de données, c'est que le cas n'a pas été saisi. Après vous en être assuré par la recherche, vous devez ouvrir une fiche vierge en cliquant sur le bouton **Neuveau cas** au bas de l'écran du formulaire de recherche. Vous accèderez ainsi au formulaire de saisie des données et vous pourrez entrer les informations relatives au nouveau cas. Dans ce formulaire, vous saisirez des informations dans les tables : « Identification », « Épisode » et « Etablissement ».

NOTE : Vous savez que tout ce qui a trait à l'informatique n'est pas à toute épreuve. Donc, pour ne pas prendre de risques inutiles, faites des copies de votre base de données MADO régulièrement. Planifiez une façon de protéger les données déjà entrées dans la base, que ce soit sur le réseau ou sur CD Rom. De cette façon, si un incident fâcheux survient, le travail que vous aurez fait ne sera pas perdu entièrement.

6.3.1 Informations générales

SECTION EN VERT PÂLE (Formulaire Identification): Informations concernant la table « Identification ».

VOUS N'AVEZ RIEN À SAISIR DANS LA TABLE « IDENTIFICATION » SI LA PERSONNE A DÉJÀ ÉTÉ ENTRÉE DANS LA BASE.

ld	entification	Nom	BATEAU		Date de naissance	Sexe			
NAM		Prénom	THAI		60-01-01	Mascu	in O r	eminin O ir	connu
Adr.				Tél. don	icile Té	Í. travail	Poste	Code postal	Id Indiv
Ville			•						8

Pour la description des variables, lorsqu'il est inscrit « (saisie obligatoire) » vous devez mettre une valeur dans le champ. Si vous n'avez pas l'information, inscrivez le choix approprié : « Inconnu » ou « Ne sais pas » ou « Pas de réponse ».

NAM : La première variable à inscrire dans la fiche de saisie est le numéro d'assurance-maladie de la personne. Ce numéro est très important et vous devriez être capable de le retrouver s'il n'est pas en votre possession. Par contre, s'il vous est impossible de le trouver, n'inscrivez rien dans le champ.

Il est impossible d'entrer deux numéros d'assurance-maladie identiques. Un message d'erreur ACCESS vous indiquera que vous avez un doublon : « Modifications non effectuées risque de doublons dans champs index ». Vous devez appuyer sur OK et vous faites la correction du numéro d'assurance-maladie.

Lorsque le numéro d'assurance-maladie est saisi, la date de naissance et le sexe s'inscriront automatiquement dans les champs prévus à cet effet. Cependant, vous devrez porter une attention particulière lorsque l'année de **naissance** est supérieure à 2000. Si tel est le cas, ACCESS inscrira automatiquement 1900 pour l'année de naissance dans le champs « Date de naissance » suite à la saisie du NAM. Vous devrez alors changer manuellement l'année de la naissance dans le champ « Date de naissance » lors de la saisie. De plus, vous devrez valider la date de naissance et le sexe si vous faites une **modification sur le NAM**. Car, lorsqu'un changement s'effectue dans ce champ, les champs « Date de naissance » et « Sexe » ne seront pas modifiés.

Si vous n'avez pas le NAM, vous devrez inscrire la date de naissance et le sexe de la personne (saisie obligatoire).

NOM :	Nom de famille de la personne (saisie obligatoire).
PRÉNOM :	Prénom de la personne (saisie obligatoire).
DDN :	Date de naissance de la personne. Elle s'inscrit automatiquement si le NAM est entré, sinon, vous devrez saisir l'information. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ (saisie obligatoire).
SEXE :	Sexe de la personne : masculin, féminin ou inconnu. Le sexe s'inscrira automatiquement si le NAM a été entré. Par contre, si le NAM est inconnu, vous devrez sélectionner le sexe de la personne.
ID INDIVIDU :	Numéro séquentiel qui s'inscrira automatiquement lorsque vous inscrirez le NAM (aucune saisie).
ADRESSE : lieu de	Dans ce champ, vous entrez le numéro civique, le nom de la rue et le numéro d'appartement s'il y a l'individu.

Guide d'utilisation de la base temporaire de données MADO

VILLE :	Un menu déroulant vous permet de choisir parmi l'ensemble des municipalités du Québec sans avoir à écrire le nom (saisie obligatoire).
TÉLÉPHONE DOMICILE	Vous entrez le numéro de téléphone avec le code régional. Masque de saisie (nnn) nnn-nnnn.
TÉLÉPHONE TRAVAIL :	Vous entrez le numéro de téléphone avec le code régional. Masque de saisie (nnn) nnn-nnnn.
POSTE :	Ce champ sert à entrer le numéro de poste de travail lorsqu'il n'y a pas de numéro direct.
CODE POSTAL :	Vous entrez le code postal. Masque de saisie LNL NLN

6.3.2 Informations sur l'épisode

SECTION EN VERT FONCÉ : Informations concernant la table « Épisode ».



- ANNÉE : Vous n'avez pas à saisir d'information dans ce champ. C'est l'année en cours qui s'inscrit automatiquement lorsque vous entrez un nouveau cas. Il est toutefois possible de modifier l'année inscrite dans ce champ. Exemple : Si l'enregistrement dans la base de données d'un cas déclaré à la fin du mois de décembre 2003 est effectué en janvier 2004, l'année 2004 inscrite automatiquement pourra être corrigée pour 2003 (saisie obligatoire).
- ID ÉPISODE : Numéro de l'épisode qui s'inscrit automatiquement lors de la saisie d'un nouveau cas (nouvelle fiche).

Intoxication chronique

Normalement, une personne a un seul numéro (ID) d'épisode par année pour le même agent (cas du travailleur suivi pour une exposition chronique au plomb).

Intoxication aiguë

Cependant, une personne qui s'intoxique une deuxième fois avec le même agent dans la même année, aura un nouvel épisode. Donc on aura une nouvelle DATE D'ÉPISODE et un nouveau ID ÉPISODE.

Intoxication à plusieurs agents

De même, s'il y a plus d'un agent en cause lors du même événement ou durant la même année, il y aura autant d'épisodes (ID ÉPISODE) que d'agents chimiques.

- DATE ÉPISODE : Vous entrez ici la date à laquelle vous avez reçu la déclaration de la MADO soit par téléphone, télécopieur ou résultats de laboratoire. Attention, ce n'est pas la date de l'exposition à l'agent chimique.
 - **NOTE** : Lors des analyses, ce sera à partir de la variable « Date épisode » que seront comptabilisées les expositions aux agents chimiques.

S'il s'agit d'une exposition/intoxication chronique à un même agent la même année, comme un travailleur exposé au plomb, la date d'épisode ne changera pas en cours d'année par contre, on inscrira chaque résultat d'analyse reçu dans l'année en cours au fur et à mesure de sa réception (voir DATE (1 à 12)).

Masque de saisi : AAAA-MM-JJ (saisie obligatoire).

- DATE ÉVÉNEMENT : C'est la date à laquelle est survenue l'exposition à l'agent chimique MADO. Il se peut qu'elle vous soit inconnue, dans ce cas, vous n'inscrivez rien. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ.
- HEURE ÉVÉNEMENT : L'heure à laquelle est survenue l'exposition à l'agent chimique MADO. Il se peut qu'elle vous soit inconnue, dans ce cas, vous n'inscrivez rien.

SECTION EN GRIS (Onglets)

Lieu, Type, Agent

Note : Les champs sur fond « jaune » sont obligatoires tandis ceux en « jaune-orange » indique la valeur par défault.

Lieu, Type, Agent Intox en milieu de travail Déclarant, Origine et Laboratoire Enquête Résultats du Laboratoire								
DSS (CLSC) de l'événement NE S'APPLIQUE PAS								
Municipalité Montréal	·							
Mémo dfbvdfbdfbdbvcdfbvxcxcbvd								
Type de MADO Cas suivi 🔹	Agent Chimique monoxyde de carbone (co) -							
Type d'exposition Exposition environnement	Spécif. autre Agent							
Exposition accidentelle Oui	Source du contaminant Compresseur							
Décès Non 🔽	Préciser si autre							
Si exposition de groupe, inscrire le nom du Groupe								

DSS (CLSC) de l'événement : Vous n'aurez rien à saisir dans ce champ, si l'exposition est survenue en milieu de travail. Cependant, si l'incident est survenu dans l'environnement, vous devrez choisir, dans la liste de choix, le nom du DSS (districtes sociaux sanitaires) qui couvre le territoire où l'incident est survenu.

MUNICIPALITÉ : Un menu déroulant vous permet de saisir la municipalité du lieu de l'exposition (saisie obligatoire).

MÉMO : Toute information supplémentaire que vous jugez utile d'entrer dans la base. Si vous cliquez sur le bouton « MÉMO », une fenêtre s'ouvrira donnant quelques éléments résumant le dossier. Vous pouvez insérer du texte venant d'une source extérieure.

Id épisode 9 Id Individue Nom GOGGIN Pré Établissement Mémo	nom Geneviève	NAS 489,634,895	71 2
díbvdíbdíbdbvedíbvxexebve			
: I I I I I I I I I I I I I I I I I I I			

- TYPE DE MADO :
 Cette variable sert à déterminer si la personne est déjà connue et suivie pour l'exposition au même agent chimique. Si oui, vous inscrivez « Cas suivi », si non, vous inscrivez « Nouveau cas ». Si aucun choix ne s'applique, vous notez « Autre » (saisie obligatoire).
- TYPE D'EXPOSITION : Vous devez inscrire le type d'exposition : soit travailleur actuel ou ex-travailleur, environnement ou les deux (mixte). Vous devez nécessairement faire un choix dans la liste proposée, si le type d'exposition ne s'y trouve pas, vous inscrivez « Autre » (saisie obligatoire). L'exposition doit être survenue dans votre région sinon elle doit être transférée dans la région concernée et inscrite dans la base *transMADO,mdb*.
- EXPOSITION ACCIDENTELLE : Vous devez inscrire si l'exposition à l'agent chimique est de nature accidentelle ou non (saisie obligatoire). Par défault, nous avons mis « oui ».
- DÉCÈS : Vous devez répondre « oui », « non » ou « ne sais pas » (NSP), selon que le cas déclaré est décédé ou vivant. La valeur par défault est « non ».
- AGENT CHIMIQUE: Vous devez sélectionner l'agent en cause parmi la liste proposée pour l'épisode en cours. Dans le cadre du Règlement en vigueur actuellement, soit le *Règlement ministériel d'application de la Loi sur la protection de la santé publique*, l'agent chimique doit obligatoirement être dans la liste proposée pour qu'on le reconnaisse en tant que MADO. Vous remarquerez que nous avons mis dans le menu déroulant la catégorie et la sous-catégorie, afin de vous aider dans votre choix. De plus, ces informations vous seront utiles pour faire des analyses. Il est possible qu'une même personne ait été exposée à plus d'un agent chimique. Dans ce

Il est possible qu'une meme personne ait été exposée à plus d'un agent chimique. Dans ce cas, vous devrez compter le même nombre d'épisodes que d'agents. La saisie de champ est obligatoire et il vous sera impossible de sortir du formulaire épisode sans avoir saisie l'agent chimique en cause (saisie obligatoire).

SPÉCIFIER SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ agent, vous devez le spécifier.

SOURCE DU CONTAMINANT : Un menu déroulant vous permet d'indiquer la provenance de l'agent en cause (saisie obligatoire).

PRÉCISER SI AUTRE SOURCE: Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ source, vous devez le préciser.

NOM DU GROUPE : Ce champ est relié à la table des groupes de votre base de données MADO. Vous devez avoir saisi au préalable, les informations sur le groupe de la MADO concernée. Ensuite, dans le champ, vous sélectionnez le nom du groupe à l'aide de la liste de choix.

SECTION EN GRIS (Onglets)

Intoxication en milieu de travail

Lieu, Type, Agent Intox en milieu de travail Déclarant, Origine et Labo	oratoire Enquête Résultats du Laboratoire
Travailleur	
Type d'établissement Ne s'applique pas	_
Occupation	_
Établissement	
Nom NE S'APPLIQUE PAS	<u>-</u>
No ETA. 97 CP	
No CAEQ 97 DSS(CLSC) NE S'APPLIQUE PAS	-

- TYPE ÉTABLISSEMENT : Vous devez inscrire si l'établissement est nouveau ou en suivi, c'est-à-dire si l'exposition à l'agent chimique est déjà connue et suivie dans cet établissement. Vous devez faire un choix dans la liste proposée. Dans le cas où l'exposition serait survenue dans l'environnement, vous inscrivez « ne s'applique pas ». Si aucun choix de réponses ne s'applique, vous inscrivez « Autre » (saisie obligatoire).
- OCCUPATION : Pour le travailleur, vous écrivez son occupation. Ce champ est présentement en mode texte. Il n'y a donc pas de liste pré-établie, ce qui implique que vous devez essayer d'être le plus constant dans votre dénomination afin de pouvoir faire éventuellement des recherches dans ce champ.
- NOM ÉTABLISSEMENT : Le nom de l'établissement où est survenu l'incident. Vous avez une liste de choix comprenant les établissements déjà saisis dans la base. Si l'établissement n'est pas dans la liste, vous écrivez son nom et ACCESS demande si vous désirez ajouter les informations relatives au nouvel établissement. Si oui, nous vous référons à la section « 6.3.4 : Inscription d'un nouvel établissement ». Ne rien inscrire si l'exposition est environnementale. Si vous avez inscrit

« Environnement » à la variable Type d'exposition, vous devrez sélectionner « Ne s'applique pas » à cette question.

- NO ÉTABLISSEMENT : Une fois que vous aurez entré les nouvelles informations dans le formulaire Établissement, le numéro de l'établissement s'inscrira automatiquement dans le formulaire MADO. Ce numéro est différent du numéro d'établissement de la CSST. Ce numéro a été ajouté car certains établissements n'ont pas de numéro attribué par la CSST (établissements non inscrits à la CSST). Si vous avez inscrit « ne s'applique pas » au nom de l'établissement, le code « 97 » s'inscrira par défaut dans ce champ.
- CP ÉTABLISSEMENT : Une fois que vous aurez entré les informations dans le formulaire *Établissement*, le code postal s'inscrira automatiquement dans le formulaire *MADO*. Si vous avez inscrit « ne s'applique pas » au nom de l'établissement, le champ code postal de l'établissement devra rester vide.
- NO CAEQ :
 Une fois que vous aurez entré les informations dans le formulaire Établissement, le numéro

 CAEQ (Classification des activités économiques du Québec) s'inscrira automatiquement dans

 le formulaire MADO. Si vous avez inscrit « ne s'applique pas » au nom de l'établissement, le

 code « 97 » s'inscrira par défaut dans ce champ.
- DSS : Une fois que vous aurez entré les informations dans le formulaire *Établissement*, le DSS s'inscrira automatiquement dans le formulaire *MADO*. Si vous avez inscrit « ne s'applique pas » au nom de l'établissement, la valeur « ne s'applique pas » s'inscrira par défaut dans ce champ.

SECTION EN GRIS (Onglets)

Déclarant, Origine et Laboratoire

Lieu, Type, Agent Intox en milieu de travail Déclarant, Origine et	Laboratoire Enquête Résultats du Laboratoire
Mode de déclaration Autres Spécif. autre Mode bouche à oreille	
Classe Exposition significative	
Spécif. autre classe	
Déclarant Médecin 🔹	Laboratoire INSPQ 🔽
Spécif. autre type	Spécif. Autre Labo
Origine Inconnue 🔽	specir. Labo. nop.
Spécif. autre Origine Nom de l'établissement de déclaration	Maladie <mark>intoxication d'origine chimique </mark> Début de maladie 1989-04-15

Guide d'utilisation de la base temporaire de données MADO

MODE DÉCLARATION : Vous devez spécifier dans ce champ de quelle façon on vous a déclaré la MADO, soit par rapport de laboratoire, lettre ou télécopieur, etc. Vous devez sélectionner un choix parmi les options proposées (saisie obligatoire).

SPÉCIFIEZ SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ « Mode de déclaration », vous devez spécifier le mode de déclaration auquel vous faites référence.

- CLASSE : Vous devez choisir la classe de maladie en choisissant une des options proposées. Les options proposées sont (saisie obligatoire) :
 - ✓ MADO CONFIRMÉE : Maladie déclarée par un médecin et/ou un laboratoire correspondant à un cas confirmé selon les définitions nosologiques disponibles.
 - ✓ MADO CLINIQUE : Maladie déclarée par un médecin, correspondant à un cas clinique selon les définitions nosologiques disponibles.
 - ✓ EXPOSITION SIGNIFICATIVE : Maladie déclarée par un médecin qui ne correspond pas à la définition d'un cas confirmé ou d'un cas clinique, mais qui correspond à la définition d'une exposition significative.
 - ✓ AUTRE : Aure façon que la maladie à été déclarée (signalement ...).

SPÉCIFIEZ SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ classe, vous devez spécifier la classe.

DÉCLARANT : Vous devez inscrire le type de déclarant de la MADO en choisissant une des options proposées, soit : médecin, laboratoire, médecin et laboratoire ou autre (saisie obligatoire).

SPÉCIFIEZ SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ déclarant, vous devez spécifier le type de déclarant.

ORIGINE : Cette variable sert à identifier qui est à l'origine de la déclaration. C'est-à-dire qui en premier lieu, a soupçonné une intoxication. Vous devez sélectionner une des options proposées (saisie obligatoire).

SPÉCIFIEZ SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ origine, vous devez spécifier l'origine.

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT DE DÉCLARATION : Vous devez inscrire le nom de l'établissement qui vous a déclaré le cas MADO (exemple : Hôpital Sacré-Cœur). Cette information vous permettra de retrouver la provenance de la déclaration.

- LABORATOIRE : Inscrire dans ce champ le nom du laboratoire qui vous déclare les résultats pour l'épisode en cours. Vous devez sélectionner un choix parmi les options proposées. Si c'est un laboratoire d'hôpital vous indiquerez le nom du laboratoire dans le champ « spécifiez labo hôp ». Si cela ne s'applique pas, comme par exemple lors d'une déclaration d'un cas clinique par un médecin, inscrivez « ne s'applique pas » (saisie obligatoire).
- SPÉCIFIEZ SI AUTRE LABO : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ laboratoire, vous devez spécifier le laboratoire déclarant.

 SPÉCIFIEZ LABO HÔP :
 Si vous avez inscrit « Laboratoire d'hôpital » dans le champ laboratoire, vous devez spécifier

 le nom du laboratoire déclarant parmi la liste. Tous les établissements de santé de la région

 concernée avec ou sans laboratoire se retrouve dans cette liste.

MALADIE : On entend ici par maladie, les intoxications dues à l'exposition à des agents chimiques. Les choix sont en relation avec le nouveau *Règlement ministériel d'application de la Loi sur la santé publique,* article 5.

Le choix « intoxication par agent chimique » fait référence à atteinte des systèmes cardiaque, gastro-intestinal, hématopoïétique, rénal, pulmonaire ou neurologique lorsque le médecin a des motifs sérieux de croire que cette atteinte est consécutive à une exposition chimique d'origine environnementale ou professionnelle par les :

- alcools gaz et asphyxiants
- aldéhydes glycols
- cétones hydrocarbures et autres composés organiques volatils
- champignons
- métaux et métalloïdes
 pesticides
- corrosifs
 esters
- plantes
- DÉBUT DE LA MALADIE : Vous devez entrer la date du début de la maladie. Si vous ne l'avez pas, n'inscrivez rien. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ.

SECTION EN GRIS (Onglets)

Enquête

Lieu, Type, Agent	Intox en milieu de travail	Déclarant, Origine et	Laboratoire Enquête	Résultats du Laboratoire
Enquête a	tre que la DSD			
Domondo	d'intervention outerne			
Demande Date de la	demande	puz .		
Rapport re	eçu			
Date du ra	pport verbal			
	φροιτι ες τιτι μ			
Rapport re Date du ra Date du ra	eçu Ipport verbal Ipport écrit			

Enquête autre que la DSP : La DSP peut demander à un organisme externe d'intervenir sur le site de l'événement. Si tel est le cas, vous cochez la case, sinon ne rien saisir dans ce champ. Cette information vous permettra de mieux suivre l'évolution de l'intervention.

DATE DE LA DEMANDE : La date à laquelle la DSP a fait la demande d'enquête externe. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ.

RAPPORT REÇU : Vous cochez cette case uniquement si vous avez reçu le rapport de l'enquête externe. Si aucun rapport ne vous a été envoyé ou s'il n'y a pas eu de rapport externe, vous n'avez rien à inscrire.

DATE RAPPORT VERBAL : Date de réception du rapport verbal à la DSP si vous l'avez reçu et s'il y a eu enquête externe. Sinon, ne rien inscrire dans ce champ. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ.

DATE RAPPORT ÉCRIT : Date de réception du rapport écrit à la DSP si vous l'avez reçu et s'il y a eu enquête externe. Sinon, ne rien inscrire dans ce champ. Masque de saisie : AAAA-MM-JJ.

SECTION EN GRIS (Onglets)

Résultats du laboratoire

Lie	u, Type, Agent 🛛	Intox en milieu de trav	vail∫ Déclarant, Orig	iine et Laboratoire 🛛 Enc	quête Résultats du Laboratoire	
	Date	Résultats	Unité de mesure	Milieu Biologique	conversion IRSST	
	▶ <u>2004-1</u> *	2-07	•		http://www.	irsst.qc.ca/fr/ut_conversion_unite.htm
			_			
						_
	Enr : 🚺 📢	1 •	∎∎¥ sur 1			

- DATE DU RÉSULTAT : La date de réception des résultats à la DSP. Si les résultats sont transmis par télécopieur, inscrivez la date de réception de la télécopie. Si les résultats sont transmis par courrier postal, inscrivez la date de réception (estampille). Attention, ne pas confondre avec la date de prélèvement ou la date des analyses. C'est ici que s'ajoutent un à un les résultats d'analyses des cas suivis au fur et à mesure de leur réception à la DSP.
- RÉSULTATS : Les résultats provenant des laboratoires concernant l'épisode en cours. Les tests effectués sont en relation avec l'agent chimique. Vous n'avez rien à inscrire dans les champs si vous n'avez pas de résultats. Vous pouvez mettre autant de résultat que vous voulez.

Les résultats inscrits peuvent être des résultats biologiques (ex : carboxyhémoglobine en %) **et** des données environnementales (ex : mesure de CO dans l'air en ppm).

ATTENTION : Concernant les résultats biologiques, il faut saisir un seul résultat par milieu biologique même si plusieurs résultats sont disponibles avec des unités de mesure différentes. (Ex : rapport de l'IRSST pour un dosage d'acide hippurique urinaire nous donne le même résultat en mmol/L, en mmol/L corr. et en mmol/mmol cr.). Il ne faut pas saisir tous les résultats mais un seul résultat par analyse, par milieu biologique. Vous devrez choisir l'unité de mesure qui vous convient et toujours saisir les résultats avec la même unité de mesure par la suite. Pour vous aider à faire la conversion des résultats pour une unité de mesure en particulier un bouton vous permet d'aller directement sur la page de conversion de IRSST.

conversion IRSST

UNITÉ DE MESURE : C'est l'unité de mesure de chacun des résultats. Ils ne seront pas nécessairement tous les mêmes. Vous devez choisir parmi les choix de réponses disponibles. Dans le cas où il n'y aurait aucune unité, choisir « décimale » (saisie obligatoire).

- MILIEU BIOLOGIQUE : C'est le milieu biologique dans lequel les analyses ont été effectuées (sang, urine, etc.). Vous devez choisir parmi les choix de réponses disponibles, si aucun choix ne correspond à vos informations, inscrivez « Autre » (saisie obligatoire).
- **NOTE** : Dans le formulaire, vous devez saisir les informations dans les champs qui sont de couleur blanche; vous n'avez pas de données à saisir dans les champs qui sont de couleur grise, les informations s'y inscrivent automatiquement.

 Une fois que vous avez terminé la saisie d'un cas, appuyer sur
 Ajouter une nouvelle personne
 personne
 pour entrer un autre

 cas. Quand vous appuyez sur
 Ajouter une nouvelle personne
 ACCESS sauvegarde automatiquement les enregistrements

 précédents.

Lors de l'ajout d'une nouvelle personne, il se peut que les informations de la fiche épisode précédente ne s'efface pas immédiatement. Par contre, une fois que vous aurez commencé à saisir les données dans la nouvelle section identification, les informations de la section épisode de la fiche précédente s'effaceront du formulaire pour laisser place à une nouvelle fiche de saisie.

 Dans le formulaire de saisie des nouveaux cas, les boutons de commande
 et
 Individu suivant

 Individu précédant
 fonctionnent si vous avez saisi plusieurs fiches, une à la suite de l'autre, à l'intérieur d'une

 même session d'ouverture du logiciel. Si vous ouvrez la base de données MADO pour la saisie d'un nouveau cas et

 que vous n'avez saisi aucun enregistrement, lorsque vous appuierez sur ces boutons de commande, ACCESS enverra

 un message disant qu'il n'y a aucun enregistrement précédent et aucun enregistrement suivant. Par contre, si vous

 avez saisi dix cas, vous pourrez utiliser ces boutons pour visualiser ces dix cas un à la suite de l'autre. Par contre,

 lorsque vous êtes positionné dans le formulaire de recherche et que vous appuyez sur le bouton de commande

 Revenir à l'écran de saisie précédent
 ACCESS vous dirige vers le formulaire de saisie et vous avez accès à tous

 les enregistrements de la base de données par les boutons de commandes
 Individu suivant
 et

 Individu précédant
 .
 Individu précédant
 .

6.3.3 <u>Informations spécifiques aux intoxications/expositions au monoxyde de carbone</u>

Saisie du formulaire « Monoxyde de carbone (CO) » : Informations reliées à l'agent chimique Monoxyde de carbone.

Lorsque vous entrez un nouveau cas dans la base de données pour une intoxication au monoxyde de carbone (CO), un nouveau formulaire spécifique au CO s'ouvrira à vous en faisant « **enter** » sur l'agent monoxyde de carbone. Dans ce formulaire vous aurez à saisir des informations supplémentaires liées à l'agent monoxyde de carbone. Les variables proviennent de la table« Épisode ».

<u>Centre hyperbare</u> <u>Numéro dossier hypert</u>	Dare	Circonstance 1 Circonstance 2 Circonstance 3	
Type de combustible Préciser si autre Lieu d'intoxication Présiser si autre Avertisseur de CO Type d'entreprise Nom usine, du chantier ou du lieu public		Perte de conscience Délai fin expo et prise de sang Durée de l'oxygène Tabagisme Note si autres informations rel	iées à l'exposition
	Ferme	er le formulaire CO	

CENTRE HYPERBARE : Vous sélectionnez parmi les choix disponibles, le nom du centre hyperbare si la déclaration vous vient de ces centres.

NUMÉRO DU DOSSIER AU CENTRE HYPERBARE :

Vous inscrivez le numéro du dossier de la personne provenant du centre hyperbare.

- PRÉCISEZ AUTRE : Si la source de l'intoxication n'est pas dans la liste et que vous avez sélectionné « Autre », inscrire la source de l'intoxication.
- TYPE DE COMBUSTIBLE : Le type de combustible utilisé dans le ou les sources. Vous devez sélectionner un choix parmi les options disponibles (saisie obligatoire).
- PRÉCISEZ AUTRE : Si le type de combustible n'est pas dans la liste et que vous avez sélectionné « Autre », inscrire le combustible en cause dans l'intoxication.
- LIEU D'INTOXICATION : Le lieu où l'intoxication s'est produite. Vous devez sélectionner un choix parmi les options disponibles (saisie obligatoire).
- PRÉCISEZ AUTRE : Si le lieu de l'intoxication n'est pas dans la liste et que vous avez sélectionné « Autre », inscrire le lieu.
- AVERTISSEUR DE CO : Vous devez mentionner si le lieu de l'intoxication était muni d'un détecteur de CO et si oui, s'il a fonctionné. Vous devez sélectionner un choix parmi les options disponibles.

NOM DE L'USINE, DU CHANTIER OU DU LIEU PUBLIC :

Inscrire le nom de l'usine, du chantier ou du lieu public où est survenu l'incident.

- CIRCONSTANCE 1 : Vous devez sélectionner parmi les choix disponibles les circonstances s'appliquant le mieux à l'exposition au CO. Plus d'un choix possibles, avec les variables circonstance 2 et circonstance 3 (saisie obligatoire).
- CIRCONSTANCE 2 : Vous devez sélectionner parmi les choix disponibles les circonstances s'appliquant le mieux à l'exposition au CO.
- CIRCONSTANCE 3 : Vous devez sélectionner parmi les choix disponibles les circonstances s'appliquant le mieux à l'exposition au CO.

PERTE DE CONSCIENCE : Vous devez indiquez s'il y a eu perte de conscience suite à l'exposition au CO (saisie obligatoire).

DÉLAI ENTRE LA FIN DE L'EXPOSITION ET LA PRISE DE SANG :

Vous devez indiquer en « heures : minutes » le délai entre la fin de l'exposition et la prise de sang.

DURÉE DE L'OXYGÈNE : Vous devez indiquer en « heures : minutes » la durée d'administration d'oxygène avant la prise de sang.

- TABAGISME : Vous devez indiquer si la personne fume ou non.
- NOTE : Toutes autres informations pertinentes.

6.3.4 Inscription d'un nouvel établissement

Dans la table épisode, il y a un champ « *NOM DE L'ÉTABLISSEMENT* » qui est relié à la table établissement contenant les données de l'établissement où l'incident est survenu. On y retrouve les variables suivantes : nom de l'établissement, numéro d'établissement, numéro de CAEQ, code postal et territoire de CLSC. Le champ « Nom de l'établissement » propose la liste des établissements déjà inscrits.

Si l'établissement concerné n'est pas dans la liste proposée, inscrivez son nom dans le champ « Nom de l'établissement » et ACCESS enverra un message disant : « Cet établissement ne figure pas dans la liste, voulez-vous l'ajouter? » Vous cliquez sur « Oui » pour accéder au formulaire de saisie des établissements.

[8	tlkpEtabl	lissements							
		Liste	e des ét	ablissements	Retour formulaire par personne	M	Retour f de grouj	ormulaire pe	E.	
L		Etabl	NoEtabl	Nom de l'établisseme	ent		NoCae	q CodePos	t Clsc	
		1	97	NE S'APPLIQUE PAS			97		NE S'APPLIQUE PAS	⊡
		2					0		INCONNU	-
	0	278		LES ENTREPRISES MU	JLTHINC					•
Γ	*	JuméroAu								·
	Enr			3 ▶ ▶1 ▶* sur 3						⊡

Complétez les informations concernant l'établissement en question et quittez le formulaire des établissements en appuyant sur le bouton
Guide d'utilisation	n de la bas	e temporaire	de	données	MADO
---------------------	-------------	--------------	----	---------	------

ETABL :	Numéro séquentiel de l'établissement, il s'inscrit automatiquement, vous n'avez rien à saisir dans ce champ. Ce numéro a été ajouté, car il arrive que des établissements n'aient pas de numéro CSST.
NOETABL :	Code du fichier des établissements de la CSST.
NOM DE L'ÉTABLISSEME	NT : Le nom de l'établissement où est survenu l'exposition.
NO CAEQ:	Code du secteur des activités économiques « Classification des activités économiques du Québec » (CAEQ).
CODE POSTAL :	Code postal de l'établissement où l'incident est survenu. Cette variable servira à faire une répartition géographique.
CLSC:	Nom du CLSC qui couvre le territoire où se situe l'établissement.

Lorsque les informations de l'établissement seront inscrites, ACCESS les ajoutera dans la table « *Établissement* ». Ensuite, une fois que l'établissement a été entré dans la table, vous devrez le sélectionner dans la liste proposée dans le champ « Nom de l'établissement ».

Avant d'ajouter un nouvel établissement, assurez-vous qu'il n'est pas déjà entré dans la table sous un autre nom ou un acronyme pour ne pas créer de doublon.

Il faut bien comprendre que la table « Établissement » est reliée à la table « Épisode » par un numéro séquentiel. Donc, en tout temps, vous pouvez modifier les variables numéro de l'établissement, nom de l'établissement, code postal de l'établissement, CLSC et numéro CAEQ de la table « Établissement », et les informations seront transmises et modifiées dans la table « Épisode ».

6.3.5 Effacement des doublons

Il peut arriver qu'une personne soit créée une deuxième fois dans la base de données. Pour permettre à la personne responsable de la saisie d'enlever elle-même ce doublon, une fonction est maintenant disponble dans l'écran de recherche. En

cliquant sur le bouton

Effacement des individus en double une nouvelle fenêtre s'ouvre.

	Eff 1) 2)	acer un individ Sélectionnez les Individu Vérification et co	u saisie deux foi individus à garder: prrection des infor	8 8 mations sur les	Individus	u à effacer :		15 💽	P +
		IdIn NAS 15 8 385 734 895	NAM SYLC 6162 0415	Nom SYLVAIN SYLVAIN	Prenom CHANTAL CHANTALE	DDN 1961-12-04 1961-12-04	Sexe Féminin Féminin	Adresse	
-									
	3)	Appuyez sur le b	1 F F sur 2		Effacer				

Il est important de vérifier que le nom, prénom et la date de naissance soient identiques. Les renseignements contenus dans les fiches que vous ne voulez plus conserver seront transférés dans la fiche à garder.

6.4 Création d'un nouveau groupe

Par le menu principal, vous accédez au formulaire de groupe **Formulaire de groupe**. Le formulaire de groupe est réservé aux intoxications aiguës où deux personnes et plus ont été exposées à un agent. Attention de ne pas saisir les intoxications chroniques dans un groupe. Les groupes ne servent pas à relier entre eux les individus d'une même entreprise qui sont des cas connus. Dans ce formulaire, on ne saisit pas les informations relatives aux personnes mais plutôt des renseignements reliés à l'exposition du groupe.

Contrairement aux individus, le nom d'un groupe peut être saisi plusieurs fois dans la table des « *Groupes* ». Ce qui détermine un épisode de groupe est le nom du groupe, l'agent chimique et la date de l'exposition. La façon de nommer les groupes est la suivante : « Nom du groupe, agent chimique (date de l'évènement) ». On met la date de l'événement entre parenthèses pour distinguer les épisodes survenus plusieurs fois au même endroit avec le même agent. Le nom donné au groupe doit être significatif de l'événement. Par exemple, un incident survenu le 03 mars 2002 à la Pharmacie Leblond, avec une intoxication au monoxyde de carbone le nom du groupe serait : « Pharmacie Leblond, CO (2002-03-03) ».

Il vous est possible de visualiser les groupes déjà entrés dans la base par les flèches et et . Vous pouvez également effectuer une recherche par le numéro du groupe en vous positionnant sur le champ « Numéro du groupe » et en appuyant sur et entrer le numéro du groupe dans le rectangle prévu à cet effet. ACCESS vous positionnera sur la fiche correspondant au numéro du groupe désiré.

	MADO	de groupe 🕢 🔸 🌬 🏘 🕼	
Ì	Numéro du groupe	1 Nom du groupe: ARENA JOS BOUCHER, MONOXYDE DE CARBONE (2003-12-31)	J
	Année:	2003 NB exposés potentiels (Estimation)	
	Date d'événe	nent 2003-12-31 NB personnes vues à l'urgence 2	
	Type d'exposition	Exposition environnement NB de MADO 1	
	Établissement	EEEEEE NB de personnes symptômatiques: 2	
	Origine	Médecin traitant ou consultant NB d'exposition significative: 2	
	Agent monoxyde	le carbone (co) 🗾 Spécif. autre Agent	
	Source du contami	nant Appareil de chauffage Autres 💽 Préciser si autre source Poêle à granules	
	Mémo:		

Dans ce formulaire, vous saisirez des informations provenant de la table « Groupe ».

NUMÉRO DU GROUPE : Le numéro du groupe s'inscrit automatiquement, vous n'avez rien à saisir dans ce champ.

- NOM DU GROUPE : Déterminer par la concaténation du nom de l'endroit où est survenu l'exposition, l'agent chimique en cause et la date de l'exposition entre parenthèses (exemple : Dépanneur du coin, plomb (2002-01-01) (saisie obligatoire).
- ANNÉE : Vous n'avez pas à saisir d'information dans ce champ. C'est l'année en cours qui s'inscrit automatiquement lorsque vous entrez un nouveau cas. Il est toutefois possible de modifier l'année inscrite dans ce champ. Exemple : Si l'enregistrement dans la base de données d'un cas déclaré à la fin du mois de décembre 2003 est effectué en janvier 2004, l'année 2004 inscrite automatiquement pourra être corrigée pour 2003 (saisie obligatoire).
- DATE DE L'ÉVÈNEMENT : C'est la date à laquelle est survenue l'exposition du groupe à l'agent chimique. Masque de saisi : AAAA-MM-JJ (saisie obligatoire).

NBR D'EXPOSÉS POTENTIELS: Nombre de personnes faisant partie du groupe.

NBR PERS. VUES À L'URGENCE: Nombre de personnes faisant partie du groupe vues à l'urgence à cause de l'exposition à l'agent chimique.

NBR DE MADO: Nombre de personnes dans le groupe qui ont été saisies dans la table des épisodes. NBR PERS. SYMPTOMATIQUES: Nombre de personnes dans le groupe qui ont des symptômes reliés à l'exposition.

NBR EXPOSIT. SIGNIFICATIVES: L'exposition significative est le nombre de personnes qui ont des symptômes dus à

(Nombre de MADO + nombre d'expositions significatives).

l'exposition, mais dont les cas qui ne sont pas reconnus en tant que MADO.

- TYPE D'EXPOSITION:
 Vous devez inscrire le type d'exposition, soit travailleur, environnement ou les deux. Vous devez nécessairement faire un choix dans la liste proposée. Si le type d'exposition ne s'y trouve pas, vous inscrivez « Autre » (saisie obligatoire).
- ÉTABLISSEMENT: Le nom de l'établissement où est survenu l'incident. Cette variable est reliée à la table établissement, tout comme dans le formulaire Épisode pour les individus. Vous avez une liste de choix comprenant les établissements préalablement saisis dans la base. Si l'établissement n'est pas dans la liste, vous écrivez son nom et ACCESS demande si vous désirez ajouter les informations relatives au nouvel établissement. Si oui, nous vous référons à la section « 6.3.4 : Inscription d'un nouvel établissement ». Ne rien inscrire si l'exposition est environnementale.
- ORIGINE: Cette variable sert à identifier qui est à l'origine des tests de laboratoire. C'est-à-dire qui en premier lieu, a soupçonné l'intoxication pour le groupe. Vous devez sélectionner une des options proposées (saisie obligatoire).
- AGENT CHIMIQUE: Vous devez sélectionner la maladie ou l'agent en cause parmi la liste proposée pour l'épisode en cours. Dans le cadre du Règlement en vigueur actuellement, soit le *Règlement ministériel d'application de la Loi sur la protection de la santé publique*, l'agent chimique doit obligatoirement être dans la liste proposée pour qu'on le reconnaisse en tant que MADO. Vous remarquerez que nous avons mis dans le menu déroulant la catégorie et la sous-catégorie, afin de vous aider dans votre choix. De plus, ces informations vous seront utiles pour faire des analyses.

Il est possible qu'une même personne ait été exposée à plus d'un agent chimique. Dans ce cas, vous devrez compter le même nombre d'épisodes que d'agents. La saisie de champ est **obligatoire** et il vous sera impossible de sortir du formulaire épisode sans avoir saisie l'agent chimique en cause.

SPÉCIFIER SI AUTRE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ agent, vous devez le spécifier.

SOURCE DU CONTAMINANT : Un menu déroulant vous permet d'indiquer la provenance de l'agent en cause (saisie obligatoire).

PRÉCISER SI AUTRE SOURCE : Si vous avez inscrit « Autre » dans le champ source, vous devez le préciser.

MÉMO : Informations supplémentaires ou commentaires, s'il y a lieu.

NOTE : Tous les cas compris dans le groupe et qui répondent aux critères MADO devront être saisis dans les tables Identification et Épisode.

6.5 Liste des groupes existants

Le bouton Liste des groupes vous permet d'accéder à l'ensemble des fiches relatives aux groupes et de visualiser plus facilement les informations entrées dans la table. Lorsqu'un nouveau groupe a été saisi dans le formulaire des groupes, les informations s'ajoutent automatiquement dans la table des groupes (tblGroupe).

	Numéro du gro	Nom du groupe	Date de l'é	NB exposés	NB person	NB de MADO	NB de personr	NB d'expos	AgentTableau	Etabl
١	1	ARENA JOS BLOW, CO (2003-01-31)	2003-01-31	50	10	5	6	1	Monoxyde de carbone	1
*	(NuméroAuto)									

7. GUIDE DE VALIDATION

La base de données MADO doit être validée avant de procéder aux analyses, sinon cela pourrait fausser les résultats des analyses.

<u>ATTENTION</u>: Aucune correction de données ne doit être faite dans ce fichier de la base de données. Pour faire les corrections, vous devez retourner dans les formulaires de saisie.

Cette section est très importante pour s'assurer de la validité des résultats de la base de données. La validation s'effectue dans le but de retracer les erreurs de saisie pour ensuite les corriger dans les tables « Identification », « Épisode » ou « Établissement » du fichier de saisie *MADO.mdb*.

Les validations s'effectuent à partir de requêtes provenant des variables des différentes tables de la base de données. Ces requêtes permettent de détecter les champs vides où il devrait y avoir des informations, les champs où on retrouve des données qui ne devraient pas y être et aussi, retracer des erreurs des saisies. Pour y accéder cliquez sur le bouton Validation des données du menu principal. Le système va vous redemander votre mot de passe.

Il faut rester vigilant lors de la saisie des données, car même si la validation détecte plusieurs erreurs aberrantes, elle ne règle pas tout.

7.1 Sélection de la période de validation :

Vous devez d'abord spécifier la période que vous désirez valider.



Vous devrez entrer la date de début et la date de fin de la période. Par la suite vous appuyez sur le bouton « validation des données » pour accéder au formulaire.

7.2 Sélection du choix de validation :

Le formulaire de choix des validations vous propose quatre sections :

- Correspondance entre les tables;
- Doublons;
- Validation par table de saisie;
- Validation, informations à l'écran;

Guide d'utilisation de la base temporaire de données MADO

Validation des dor	inées	Jos toblos				₽+	
Epicodes us Identification		Énicode maladia/a	agent	Groupee us Épis	odee	1	
Identificatione ve Énicode	<u>.</u>	Épisodes us Établies	emente	Épieodes vs Epis	unee	-	
Identifications vs chisode	s	Chisodes vs Etabliss	sements	chisodes vs gro	Jupes		
Section 2: Doublons							
Identification par date de naiss	ance	Épisode agent par	année	Établissement par r	numéro		
Identification par nom et prér	nom	Épisode maladie pa	r année	Identification par date I	venement		
Identification par NAM		Agents par nur	néro	Établissement par	nom		
CLSC par numéro		CLSC par nor	n	Résultat par épisode	et date		
Section 3: Validation par	tables d	le saisie	:				
Table identification : DDN, NAM,Nom, Prénom, etc : vide	Erreur	date: événement, saisie	Expositio	n au travail, occupation vide	Cas suivi p acci	our exposition identelle	
Validation DDN et Sexe à partir du NAM	Année	e de l'épisode Vs dates	Exposit CLSC ét	ion environnement : ablissement non-vide	Exposition au travail, Caeq Vide		
Sexe inconnu	CLSC ét	tablissement vide	Expo Éta	osition au travail : Iblissement vide	Formulaire CO - Champs vides		
Table Épisode : Liste des champs vides	CLSC er	nvironnement vide	Nouvel l'anr	établissement selon lée de l'exposition	Form C chan	:0 : si autre, nps vides	
Âge Vs type d'exposition	Enqu	uête CLSC : Non	Labo, o déclar	rigine, classe, mode ation, type décl. vide	Formula chan	nire Groupe : nps vides	
Formulaire Épisode : Si Autre, Spécification vide	Enquête	e CLSC : Oui, date nulle	Nom du	I Labo vide si Mode = laboratoire	Résultats Mi	s Maximum et inimum	
Résultats vide avec date	CLSC ét si exp	tablissement vide osition au travail	Nbr MA groupe V	DO inscrit dans form. 's Nbr MADO dans base	Établissem	nent inconnu ou vide	
Section 4: Validations, in	formatio	ons à l'écran					
Liste agent, milieu, un	ité	Nombre d'expo	ositions se	Ion la classe et l'agent	Nombre d	e cas par agent	
Liste des nouveaux c	as	Ager	nts selon l	e laboratoire	et maladie		
Nombre d'établissements selo	n l'origine	e Nombre de MAI	00 selon l	e type de cas et l'agent			

7.2.1 Correspondance entre les tables :

Étant donné que la base MADO comporte plusieurs tables liées entre elles, il est nécessaire de vérifier si les enregistrements d'une table correspondent aux enregistrements des autres tables de la base selon le cas. À l'aide des requêtes de correspondance entre les tables, vous pouvez rechercher les enregistrements d'une table pour lesquels il n'existe aucun enregistrement correspondant dans une table liée.

<u>Par exemple</u> : lorsqu'un cas est saisi dans la table des épisodes, on devrait retrouver ce cas dans la table identification puisque les deux tables sont liées entre elles. Si ce n'est pas le cas, des informations sont manquantes ou des enregistrements sont en trop.

Les correspondances qui sont validées sont les suivantes :

- Épisodes vs identifications;
- Épisodes vs maladies/agents;
- Groupes vs épisodes;
- Identifications vs épisodes;
- Épisodes vs établissements;
- Épisodes vs groupes.

7.2.2 Doublons

Il est possible qu'un même cas soit saisi plus d'une fois dans la base de données. Ce phénomène arrive régulièrement, surtout lorsque la saisie est faite par plus d'une personne.

<u>Par exemple</u> : la requête de doublon par date de naissance qui vous donnera un rapport de tous les individus de la base avec une même date de naissance. Lors de la validation, vous devrez aller voir si ces dates de naissance correspondent à la même personne. Si oui, vous avez un doublon dans la table « Identification ».

	L • 日 🖨 🗅	👻 🕺 🖻 🕻	l 🖋 🕫 🚷	ੈ‡ ≩↓ ⅔↓ 🦻	7 M .	K 🛅 ⁄a •
	DDN	ldindiv	NAM	Nom	Prenom	strSexe
	1960-03-23	1		GRAVEL	JOANNE	Féminin
	1960-03-23	1		GRAVEL	JOANNE	Féminin
	1960-03-23	1		GRAVEL	JOANNE	Féminin
	1960-03-23	3		CASTONGUAY	ALINE	Féminin
►	1960-03-23	1		GRAVEL	JOANNE	Féminin
ж.						

Pour pouvoir identifier les cas entrés en double, des requêtes regroupant plusieurs variables ont été créées, soient :

- Identification par date de naissance;
- Identification par nom et prénom;
- Identification par NAM;
- Épisode agent par année;
- Épisode maladie par année;
- Établissement par nom;
- Agent par numéro;
- CLSC par nom;
- Établissement par numéro;
- Identification par date d'événement;
- Établissement par nom;
- Résultat par épisode et date;

7.2.3 Validation par table de saisie

Cette section permet de retracer les valeurs omises lors de la saisie des données.

<u>Par exemple</u> : lors de la saisie, le sexe de la personne n'a pas été identifié dans le formulaire. On devrait pouvoir retrouver cette information et l'ajouter à la base de données.

Table d'identification et épisode : DDN, NAM, Nom, Prénom, Sexe, Établissement ... : vide

Validation des champs qui doivent obligatoirement être complétés dans la table d'identification, mais où il n'y a rien d'inscrit. Variables : Numéro d'assurance-maladie, Nom, Prénom, Date de naissance, Adresse, Ville, Code postale, Numéro de téléphone, Sexe, CLSC, Établissement, Agent et Source.

Validation DDN et Sexe à partir du NAM

Validation de la date de naissance et du sexe à partir du numéro d'assurance-maladie. Si vous avez une erreur dans le NAM, la DDN ou le sexe, la requête affichera les enregistrements erronés.

Sexe inconnu

La requête vous affichera les enregistrements qui ont été codés « 9 » Sexe inconnu à la variable sexe. Vous devrez retourner au dossier pour voir si cette information y est inscrite.

Table d'épisode : Liste champs vides

Validation des champs qui doivent obligatoirement être complétés dans la table épisode, mais où il n'y a rien d'inscrit. Variables : Municipalité, Région, Type d'exposition, Exposition accidentelle, Nouvel établissement, Type de cas, Décès, Mode de déclaration, Classe, Déclarant et Origine.

Age vs type d'exposition

Cette requête vous permet de déceler, pour les expositions au travail ou mixte, les travailleurs qui ont moins de 16 ans et plus de 70 ans. Il se peut que les informations soient exactes mais il est tout de même préférable de les valider avec le dossier papier des individus.

Formulaire Épisode : si autre spécification vide

Affiche les enregistrements où il y a des champs de spécification vide pour les variables ou la réponse « Autre » a été sélectionnée.

Résultats vide avec date

Affiche les enregistrements qui ont une date de résultat de laboratoire qui a été inscrite, mais où le résultat n'a pas été saisi. Il faudra retourner au dossier de l'individu pour inscrire les résultats manquant ou supprimer les dates inscrites en trop.

Erreur date : événement, saisie, résultat

Logiquement, il est impossible d'obtenir un résultat de laboratoire qui soit plus ancien que l'événement lui-même. Tout comme une date de saisie des informations plus ancienne que l'événement. La requête, affichera les enregistrements dont la différence entre la date de l'événement et la date du résultat de laboratoire numéro 1 sera négative. De même que les enregistrements où la différence entre la date de l'événement et la date de saisie sera négative.

Année de l'épisode vs dates

Normalement, dans tous les cas, l'année de l'épisode doit être la même pour toutes les dates de l'épisode en cours. Si l'année de l'épisode n'est la même que les années de l'événement, de la maladie ou des résultats de laboratoire, c'est qu'il y a une erreur de saisie. Il ne faut pas oublier qu'un individu peut se retrouver plus d'une fois dans la base, mais on doit le saisir sur une nouvelle fiche d'épisode si l'année de la MADO n'est pas la même.

CLSC établissement vide

Affiche les enregistrements survenus en milieu de travail où le CLSC de l'établissement n'a pas été inscrit. Vous devrez aller dans la table des « Établissements » et inscrire le CLSC correspondant à cet établissement.

CLSC environnement vide

Affiche les enregistrements survenus en environnement où le CLSC de l'endroit n'a pas été inscrit. Vous devrez aller l'inscrire dans la table des « Épisodes ».

Enquête CLSC : Non

Affiche les enregistrements où la variable « demande d'enquête du CLSC » n'est pas cochée mais qui ont une date de demande d'enquête du CLSC ou une date de rapport verbal ou écrit reçu. Vous devrez aller voir si la case « demande d'enquête du CLSC » aurait dû être cochée ou supprimer les dates inscrites dans les champs.

Enquête CLSC : Oui, date nulle

Affiche les enregistrements où la variable « demande d'enquête du CLSC » est cochée et où les variables date de demande d'enquête du CLSC, rapport reçu et date de rapport verbal ou écrit reçu n'ont pas été complétées.

CLSC établissement vide si exposition au travail

Affiche les enregistrements où le CLSC de l'établissement est vide si l'exposition est survenue en milieu de travail ou mixte.

Exposition au travail, occupation vide

Affiche les enregistrements où l'occupation de la personne n'a pas été inscrit pour une exposition en milieu de travail.

Exposition environnement alors CLSC établissement non-vide

Affiche les enregistrements où le CLSC de l'établissement n'est pas vide si l'exposition est survenu en milieu environnemental.

Exposition au travail, Établissement vide

Affiche les enregistrements où le champ établissement est vide lorsque l'exposition est survenu en milieu de travail ou mixte.

Nouvel établissement selon l'année de l'exposition

Vous aurez à valider si l'établissement est nouveau ou en suivie selon l'année de la première déclaration.

Labo, origine, classe, mode déclaration, type déclaration vide

Validation des champs vides qui devraient contenir des informations.

Nom du Labo vide si Mode = laboratoire

Affiche les enregistrements où le nom du laboratoire n'est pas inscrit et dont le mode de déclaration est un laboratoire.

Nombre MADO inscrit dans formulaire groupe vs NOMBRE MADO dans base

Affiche le numéro du groupe avec son nom en indiquant le nombre de MADO dans le groupe par rapport au nombre total de MADO.

Cas suivi pour exposition accidentelle

Affiche les enregistrements où le type de cas est en suivi pour une exposition accidentelle. Il est à noter que tous les cas accidentels devraient être nouveaux.

Exposition au travail, CAEQ Vide

Affiche les enregistrements où le champ CAEQ est vide lorsque l'exposition est survenu en milieu de travail.

Formulaire CO – Champs vides

Affiche les enregistrements où il y a des champs vide dans le formulaire du monoxyde de carbone.

Formulaire CO : si autre, champs vides

Affiche les enregistrements où il y a des champs de spécification vide pour les variables ou la réponse « Autre » a été sélectionnée.

Formulaire groupe : champs vides

Affiche les enregistrements où il y a des champs vide dans le formulaire de groupe.

Résultats maximum et minimum

Pour chacun des cas où il y a des résultats de laboratoire, cette requête indique le numéro de l'épisode, le id de l'individu, le nom de l'agent chimique en cause, le résultat maximum et minimum avec leur unité de mesure selon le milieu biologique.

Établissement inconnu ou vide

Pour chacun des établissement il doit y avoir un nom d'associé. Cette requête fait la liste des établissement où le champs nom est vide ou contient le mot inconnu. On retrouve aussi le code d'établissement, le numéro d'établissement, le champ nom, le numéro CAEQ, le nom du CLSC ainsi que le code postale.

7.2.4 Validation information à l'écran :

Ces requêtes de validation sont habituellement des listes plus ou moins longues des variables de la base de données. Elles servent notamment au responsable du programme qui sera en mesure de détecter des erreurs plus spécifiques, comme par exemple une analyse de laboratoire enregistrée pour un cas en relation avec un agent qui ne requiert pas ce type de test.

Liste agent, milieu, unité

Cette requête indique le numéro de l'épisode, le numéro de l'individu, le numéro et le nom de l'agent chimique en cause, le milieu biologique avec leur unité de mesure pour chacun des résultats.

Liste des nouveaux cas

Liste les nouveaux cas MADO en affichant les variables suivantes : numéro de l'individu, numéro d'épisode, nom de la personne, nom de l'agent chimique et de la maladie ainsi que le type d'exposition.

Nombre d'établissement selon l'origine

Le résultat de cette requête est le nombre d'expositions par établissement selon l'origine de la déclaration.

Nombre d'exposition selon la classe et l'agent

Cette requête donne la répartition de la classe de MADO selon les agents en cause.

Nombre d'agents déclarés selon laboratoire

Cette requête présente pour chacun des laboratoires déclarants, la répartition des agents.

Nombre de MADO selon le type de cas et l'agent

Cette requête présente la répartition des types de cas selon les agents en cause.

Nombre de cas par agent et maladie

Cette requête donne pour chaque agent en cause, la répartition selon la maladie.

7.3 Saisie des données :

Si suite aux diverses validations vous devez ajouter ou modifier des données dans les différentes tables vous pouvez utiliser le bouton **Saisie des données** pour retourner au menu principal.

8. GUIDE D'ANALYSES DES DONNÉES

Pour effectuer une analyse des données de la base, choisissez dans le menu principal le bouton



Lorsque vous pressez ce bouton, ACCESS vous demande votre mot de passe qui vous conduit au menu suivant.



La base de données MADO doit être validée avant de procéder aux analyses, sinon cela pourrait fausser les résultats des analyses.

8.1 Choix d'analyse

Vous devez alors choisir de faire le portrait :

- ✓ selon les maladies ou les agents chimiques;
- ✓ d'une personne;
- ✓ d'une établissement.

L'étape suivante sera de choisir l'une des options suivantes :

8.1.1 Portrait selon les maladies ou les agents chimiques

8.1.1.1 Choix de la période et la base d'analyse et du type d'exposition

Analyse des données o	le la base MADO	Į₽•
<u>Période d'analyse</u>		
Date du début	2001-01-01	
Date de fin	2003-12-31	
Choix d'analyse et type d'exposition		
Type d'exposition	tous les types d'expositions	
Base d'analyse	Tous les agents	
Ana	alyse des données	

Vous devez d'abord spécifier dans quelle période les analyses devront être faites. Vous devez choisir :

- ✓ la date de début;
- ✓ la date de fin.

Après avoir sélectionné la période, vous devez indiquer pour quel type d'exposition vous voulez faire l'analyse :

- ✓ Tous les types d'exposition pour les enregistrements qui possèdent l'un ou l'autre des catégories;
- ✓ Travailleurs et ex-travailleurs signifie tous les cas impliquant les travailleurs tandis que;
- ✓ Travailleurs signifie ceux qui sont présentement sur le marché du travail;
- ✓ Environnementales touche que l'environnement;
- ✓ Mixte signifie que le cas touche le milieu de travail et aussi l'environnement;
- ✓ Autre exposition pour tout autre situation qui pourrait avoir été saisie dans la base de données.

Puis, vous faites le choix des maladies ou agents chimiques en cause :

Base d'analyse	Tous les agents
	Tous les agents
	Un seul agent
	Un seul agent avec une borne inférieure
	Toutes les maladies
	Une seule maladie
	Toutes les catégories d'agent
	Une seule catégorie d'agent
	Toutes les sous-catégories d'agent
	Une seule sous-catégorie d'agent

Lorsque vous sélectionnez une maladie ou un agent chimique ou une catégorie d'agent chimique ou une sous-catégorie d'agent chimique, vous devez faire un choix parmi une liste de noms qui vous apparaît dans un encadré (voir l'écran page précédente). Ensuite, vous pressez sur le bouton « Analyse des données »

8.1.1.2 Choix de rapports ou de tableaux

Choix de rapports ou de te	ableaux	₽	Ouvrir la table avec les sélections	
	Par Agents ou maladies			Monoxyde de carbone
Type d'exposition	Maladie par agent avec résultat		Sexe	Circonstance
Type d'exposition (Suivi, Nouveau cas)	Agent par maladie avecrésultat	Sexe	et catégorie d'âge	Lieu
Type de déclarant	Mois de la déclaration		Décès	Source par combustible
Mode de déclaration	Année de la déclaration		Accident	Combustible par source
Origine de la déclaration	Source par agent	Age	ent avec résultat	Type d'exposition par âge
Laboratoire	Agent par source	Agent	par classe avec résultat	Secteur d'occupation
		Agent	par maladie sans Classe avec résultat	autre"
Par CLSC de l'établissement	Par établissement		Par CAEQ de 'établisseme résultat (exclut exposition environ	equivaux au CAEQ avec nt avec seulement 1 établissement (Résultat mementale) publiable)
Agents ou maladies	Liste des travailleu	rs	Secteur d'acti	vité CAEQ 🏼 🖉
Agents ou maladies par	Liste des travailleurs avec n	rémo	Secteur d'activ	vité CAEQ2
origine de la déclaration	Liste des agents		Secteur d'act	ivité SAE 🖉
Par individus (pas par épisode	Ouv ii rla table a Par groupe sélections de g	vecles roupe	Par CLSC Par CAEQ de l'ét (exclut exposition enviror	ablissement avec résultat mementale)
Nombre individus par sexe	Type d'exposition		Secteur d'acti	vité CAEQ
Liste des individus se retrouvant plus d'une fois	Origine de la déclarat	ion	Secteur d'activ	vité CAEQ2
dans la sélection d'analyse	Nombre Exposition, urgence, r symptômatique, significati	nado, ve	Secteur d'act	ivité SAE

Vous devez choisir l'analyse désirée parmi les choix de rapports suivants :

- Par agents ou maladies :
 - ✓ Type d'exposition;
 - ✓ Type d'exposition (suivi, nouveau cas);
 - Type de déclarant;
 - ✓ Mode de déclaration;
 - ✓ Origine de la déclaration;
 - ✓ Laboratoire;
 - Maladie par agent avec résultat;
 - Agent par maladie avec résultat;
 - Mois de la déclaration;
 - ✓ Année de la déclaration;
 - ✓ Source par agent;
 - ✓ Agent par source;
 - ✓ Sexe;
 - ✓ Sexe et catégorie d'âge;
 - ✓ Décès;
 - ✓ Accident;
 - ✓ Agent avec résultat;
 - ✓ Agent par classe avec résultat;
 - ✓ Agent par maladie sans classe avec résultat.

- Autre :
 - ✓ Type d'exposition par âge;
 - ✓ Secteur d'occupation.
- Monoxyde de carbone :
 - ✓ Circonstances;
 - ✓ Lieu;
 - ✓ Source par combustible;
 - ✓ Combustible par source.
- Par CLSC de l'établissement :
 - ✓ Agents ou maladies;
 - ✓ Agents ou maladies par origine de la déclaration.
- Par établissement :
 - ✓ Liste des travailleurs;
 - ✓ Liste des travailleurs avec mémo;
- ✓ Liste des agents.
- Par CAEQ de l'établissement avec résultat (exclut exposition environnementale) :
 - ✓ Secteur d'activité CAEQ;
 - ✓ Secteur d'activité CAEQ2;
 - ✓ Secteur d'activité SAE.
- Par CLSC et CAEQ de l'établissement avec résultat (exclut exposition environnementale) :
 - ✓ Secteur d'activité CAEQ;
 - ✓ Secteur d'activité CAEQ2;
 - ✓ Secteur d'activité SAE;
- Par individu (pas par épisode) :
 - ✓ Nombre d'individus par sexe;
 - ✓ Liste des individus se retrouvant plus d'une fois dans la sélection d'analyse.
- Par groupe
 - ✓ Type d'exposition;
 - ✓ Origine de la déclaration;
 - ✓ Nombre exposition, urgence, MADO, symptomatique significative.

Selon les échantillons sélectionnés, les choix d'analyses peuvent être différents.

Voici un exemple de rapport généré :

				M/ Dar agent	ADO par tschimi	type aues	a a expo a nour le	es travai	illeurs e	ucas∉ ≉tenvi	ou cas ronner	sum) nentales								
				an agon		 C	du 2000-i	01-01 au 2	2004-12-3	1										
	Expo	sitionpr	ofessio	nnelle	Exposi	tion er	nvironne	ementale		Exposi	tion mix	te		Expos	ition autr	e	ļ,	wtre –	Т	otal
		Suivi	Nouv	eau cas	Suiv	A.	Nouve	aucas	Sui	VI.	Nouve	aucas	. 9.	uivi au	Nouve	au cas				
	ND	9/6	ND	%	ND	9/0	ND	%	ND	9/6	ND	%	ND	9/6	ND	%	ND	9/0	ND	%
MADO Confirmé								6 0.0%											4	10.5%
 Infante on euse benzène 	1	50,0%					'	30,0%											1	12,5%
 étain organique (non spécifié) 											1	100,0%							1	12,5%
MADO Clinique	1						1				1								3	
monoxyde de carbone (co)			1	100,0 %															1	12,5%
 pesticides (non specifie) nlomb elementaire 																	1	50,0% 50,0%	1	12,5% 12,5%
Sous-total			1														2	30,0 %	3	12,5 %
Exposition significative																				
 monoxyde de carbone (co) plomb elementaire 	1	50,0%					1	50.0%											1	12,5% 12,5%
Sous-total	1						1												2	
Total général	2		1				2				1						2		8	
24 mars 2004	~																		J	Page 1 sur 1
Scurce: Direction de santé miblique de Ou	iébec																			

NOTE: Les choix d'analyses ont été faits pour une région ayant beaucoup de cas. Ces analyses ne sont peut-être pas pertinentes dans votre région, alors, il vous est possible de développer d'autres requêtes pour l'analyse de données, selon vos besoins.

8.1.2 Portrait d'une personne

Pour obtenir le portrait d'une personne vous inscrivez le nom et le prénom de la personne désirée. Un état de données s'affichera avec les informations sur la personne choisie ainsi que sur le lieu où est survenu l'incident.

NAM:	BATT 6001 0119	Date	de naissand	e [.] 196	÷۵.01.01		
	DATEAU	Drán		G. 100			
NOM:	BATEAU	Pier					
Année:	2003 Agent: étain org	anique (non spé	cifié)				
Nom de	l'établissement: INCONN	J					
Numéro	d'établissement: 0						
ná		Nom	bre de MADO d	iane l'ét	ablissen	nentr	1
Resulta	t de l'établissement	Hom			durisscri	ican c	
	Liste das agents avec në ubat	Milia u bio lo gique	Unité de marune	Max	Min	Moy	Resultat
	étaliso igaistrie (iou spéchté)	Orges	ImofL	4,00	4,00	4,00	1
	étain organique (non spécifié)	Sang	x	46,00	46,00	46,00	1
	étalisorgaistrie (iosspéchté)	Unhe	mmoVL	2,00	2,00	2,00	1
		COLLO				**	
	étalkorgankape (konspéché)	Ufbe	m mol/L			2	
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide l'établissement: INCONNI d'établissement: 0 t de l'établissement	unie is (non specifie) J Nom	mmoVL	Jans l'ét	ablissen	2	1 Nombre
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide l'établissement: INCONNE d'établissement: 0 t de l'établissement Liste der agents agents alles	Unite 15 (non specifie) 1 Nom Millen biologique	mmoW bre de MADO (Unité de mas une	lans l'ét Max	ablissen ^{Min}	2 nent: May	1 Nombu Escuba
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide l'établissement: INCONNI o d'établissement: 0 t de l'établissement Lista de agents agents alles pesticides (on specifie)	Unite S (non specifie) J Milian biologique Orges	mmol/L bredeMADO Units de marma imol/L	Jans l'ét Max ↓.00	ablissen Min 4.00	2 nent: Moy 4.00	1 Nombra Results:
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide I'établissement: INCONNI o d'établissement: O t de l'établissement Lista des agents avan minist pesticides (on specifie) pesticides (on specifie) pesticides (on specifie) pesticides (on specifie)	Unite S (non specifie) J Militan biolo gipus Orgies Sang	mmol/L bredeMADO(Units de masum Imol/L %	1ans l'ét Max 4,00 386,00	ablissen Min 4.00 385,00	2 ment: <u>Moy</u> 4,00 355,00	1 Nombra Results:
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide "établissement: INCONNI od'établissement: INCONNI t de l'établissement Liste de agents avec no abox pesticites (on specifie) pesticites (on specifie) pesticites (on specifie)	Unie Is (non specifie) J Millen toole gigne Orgies Sang Unie	mmol/L bredeMADO(Units de marvan imol/L % mmol/L	Jans l'ét Мах 4,00 865,00 8,00	ablissen Min. 4 DD 865,00 8 DD	2 ment: Moy 4,00 855,00 8,00	1 Nombre Beisuber 1 1 1
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide I'établissement: INCONNI o d'établissement: INCONNI o d'établissement 0 t de l'établissement Lista de agents avants vibat pesticides (on specifie) pesticides (on specifie)	Unite S (non specifie) J Milian biologique Organs Sang Unite	mmol/L bredeMADOd Units de mas van im of L % mm ol/L	1ans l'ét Max 4,00 865,00 8,00	ablissen Min 4 00 865,00 8 00	2 ment: 4.00 885,00 8.00	1 Nombra Results: 1 1 1
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide I'établissement: INCONNI o d'établissement: INCONNI o d'établissement Liste der agente avec mir alban pes ticites (jou specifie) pes ticites (jou specifie)	Unie S (non specifie) J Milien biologian Orgies Sang Unie Milien biologia	mmol/L bredeMADO(Units da masuma imol/L % mmol/L unité de me	1ans l'ét Max 4,00 865,00 8,00 8,00	ablissen Min 4.00 855,00 8.00 8.00	2 ment: Moy 4,00 855,00 8,00	1 Nombra Recube: 1 1 1
Année: Nom de Numéro Résultat	2004 Agent: pesticide Pétablissement: INCONNI o d'établissement: INCONNI o d'établissement 0 t de l'établissement Liste de agente avec né rubst pes tiobles (jou specifie) pes tiobles (jou specifie) pes tiobles (jou specifie) Itat de l'employé Agent pes tiobles (jou specifie)	Unie s (non specifie) J Milien biologique Orges Sang Unie Milien biologiq Orges	mmol/L bredeMADO Unité de masure imol/L % mmol/L unité de me imol/L	lans l'ét <u>Мах</u> 4.00 8.65,00 8.00 8.00	ablissen Min 4.00 855,00 8.00 date 1	2 ment: Moy 4,00 855,00 8,00 8,00	1 Nombra Recuby 1 1 1
Année: Norn de Nurnéro Résultat	2004 Agent: pesticide "étaliorganique (conspécifé) 2004 Agent: pesticide "établissement: INCONNI o d'établissement: 0 t de l'établissement Liste de agente assanse alles pesticites (con specifie) pesticites (con specifie)	Unie S (non specifie) J Milieu biologique Ongles Sang Unie Milieu biologiq Ongles Sang	mmol/L bredeMADOd Unité de masum imo/L % mmol/L (ue Unité de me imo/L %	<mark>Jans l'ét</mark> <u>Мах</u> 4,00 866,00 8,00 8,00	ablissen Min 4 DD 855,00 8 DD date 1	2 ment: <u>Moy</u> 4,00 855,00 8,00 8,00	1 Nombra Raieuba: 1 1 1

Les informations retrouvées sur ce rapport sont :

- ✓ Le nom de la personne;
- ✓ Le prénom;
- ✓ Le numéro d'assurance-maladie;
- ✓ La date de naissance;
- ✓ L'année de l'exposition;
- ✓ L'agent ou la maladie en cause;
- ✓ Le nom de l'établissement où est survenu l'incident;
- ✓ Le numéro de l'établissement;
- ✓ Le maximum pour les résultats concernant l'agent chimique;
- ✓ Le nombre de MADO dans cet établissement;
- ✓ Un sommaire des résultats de l'établissement;
- ✓ Les résultats d'analyse de laboratoire pour la personne.

8.1.3 Portrait d'un établissement

Le portrait d'un établissement génère des graphiques pour l'exposition à un agent pour un seul établissement à la fois. Si l'établissement utilise plusieurs agents une fenêtre vous demandera de spécifier l'agent avec son milieu et s'il y a lieu l'unité de mesure.



Vous sélectionnez l'établissement dans la liste, puis vous sélectionnez le graphique désiré.

Les choix graphiques sont :

- ✓ Le résultat des tests de laboratoire maximum de l'entreprise par année;
- ✓ Le résultat des tests de laboratoire moyen de l'entreprise par année;

Un bouton vous permet d'imprimer ces graphiques immédiatement.

9. CAS TRANSFÉRÉS DANS UNE AUTRE RÉGION

La base des transferts permet d'inscrire et de visualiser les cas déclarés à votre DSP que vous avez transférés dans une autre région. En cliquant sur **Transfert des données** vous accédez à un formulaire d'ouverture qui permet d'ouvrir le formulaire de transfert.



Les variables de saisie du formulaire qui sont conservées dans le fichier transfert sont :

No	Nom	Prénom	Date Naissanc	Date réception	Date transfère	P	
► Nu	f						
			Agent1:		•	Region:	
			Agent2:		•		_
			Agent3:		•		
			Agent4:		•		

- ✓ Nom;
- ✓ Prénom;
- ✓ Date de naissance;
- ✓ Date de réception de la MADO;
- ✓ Date de transfère;
- ✓ Agent / Maladie via la liste des agents de la base;
- ✓ Région dans laquelle vous l'avez transféré.

10. EXPORTATION DES TABLES DE DONNÉES

Le bouton de commande **Exportation des tables (EXCEL)** pourra être utilisé lors du transfert de la base de données au Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (MSSS) selon les paramètres qui seront définis ultérieurement. Les données du transfert proviennent des tables « Identification », « Épisode », « Résultat » et « Groupe ». Le transfert des informations s'effectuera du logiciel ACCESS au logiciel EXCEL. Trois nouveaux fichiers EXCEL seront créés automatiquement sur le disque local ou dans le répertoire qui est inscrit dans les paramètres (*interfaceMADO*) sur la ligne « répertoire d'exportation Excel » Les noms des fichiers seront *tbllden.xls, tblEpis.xls, tblRes.xls* et *tblGrou.xls*. Toutefois, si vous laissez les fichiers EXCEL toujours à cet emplacement, et que vous désirez conserver ces fichiers pour usage ultérieur, vous devrez renommer ces fichiers, par exemple en ajoutant la date de l'exportation des données. Si vous ne renommez pas les fichiers, ils seront remplacés à chaque fois que vous ferez l'exportation des tables.

Les données transférées dans le logiciel EXCEL, excluent les renseignements nominaux sur les personnes, tels que : NAM, nom, prénom, numéro de téléphone, adresse, etc. Le transfert exclut également les informations pouvant permettre de retracer une entreprise : nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de l'entreprise. Ces informations seront supprimées lors du transfert.

11. MISE À JOUR DU FICHIER BASE DES LISTES (BASELISTES.MDB)

Il est possible qu'au cours de l'utilisation de la base de données, les choix de réponses contenues dans la base des listes soient modifiés. Il faudra alors faire la mise à jour des listes en ajoutant ou en supprimant les choix disponibles.

Les modifications des listes de choix de réponses se feront à la Direction de santé publique de Montréal-Centre. Par la suite, un nouveau fichier *BaseListes.mdb* vous sera acheminé par courrier électronique. Ce que vous aurez à faire pour l'intégration de ce nouveau fichier à la base de données MADO est simple. Vous allez transférer le fichier dans le répertoire BaseMado sur le disque de votre choix dans le répertoire « BaseMado ». Une fenêtre s'ouvrira à vous, mentionnant « Ce dossier contient déjà un dossier nommé *BaseListe.mdb*. Voulez-vous remplacer le fichier existant xxx Ko par celui-ci, xxx Ko? » Vous cliquez alors sur « Oui » et le nouveau fichier de la base des listes remplacera l'ancien. De plus, les relations entre les fichiers ACCESS seront automatiquement repérées, vous n'aurez pas à refaire les liens qui unissent les fichiers.

*** À NE PAS OUBLIER : FAITES DES COPIES DE SAUVEGARDE RÉGULIÈREMENT ***

ANNEXE A - PROCÉDURE POUR ZIPPER LES FICHIERS ET SAUVEGARDE DES DONNÉES

Vous savez que tout ce qui a trait à l'informatique n'est pas à toute épreuve. Donc, pour ne pas prendre de risques inutiles, faites des copies de votre base de données MADO régulièrement. Que ce soit sur le réseau ou sur CD-Rom, planifiez une façon de protéger les données déjà entrées dans la base. De cette façon, si un incident fâcheux survient, le travail que vous aurez fait ne sera pas perdu entièrement.

Si vous désirez faire des copies de sauvegarde sur CD-Rom, vous devrez zipper les fichiers de la base de données pour diminuer l'espace qu'ils requièrent. La façon de procéder est simple :

- 1) Aller dans l'explorateur Windows;
- 2) Dans la fenêtre de gauche, cliquez sur « Disque de votre choix » puis sur le répertoire « BaseMado »;
- 3) Sélectionnez tous les fichiers à zipper (6 fichiers);
- 4) Appuyez sur le bouton droit de la souris, et choisissez « WinZip »;
- 5) Cliquez sur « Add to zip file »;
- 6) Dans la fenêtre « Add to archive », sélectionnez « New »;
- 7) Choisissez l'emplacement où vous désirez placer votre copie de sauvegarde, soit CD ou répertoire sur le réseau;
- Inscrire le nom du fichier zippé qui comprend plusieurs fichiers (un nom représentatif des données ainsi que la date de la sauvegarde, exemple : MADO backup octobre02);
- 9) Cliquez sur « Add »;
- 10) Sélectionnez « File » en haut de la fenêtre, puis choisissez « Exit ».

Vous obtenez maintenant un fichier compressé (zippé) de votre base de données MADO en plus de votre base MADO originale. Par la suite, vous continuez à saisir les nouveaux cas dans votre base de données originale. Vous n'avez pas à vous servir de la base de données zippée. Elle sera utilisée uniquement s'il survient un incident et que vous perdez les données de la base originale.

ANNEXE B - LISTE DES TABLES DE CHOIX DE RÉPONSES PROVENANT DU FICHIER BASE DES LISTES.MDB.

La liste des CAEQ et la liste des hôpitaux n'est pas inclut dans l'annexe puisse qu'elles contiennent trop d'enregistrements,

1) Liste des combustibles (nouvelle)

IdCombus	Combusti
1	Propane
2	Huile
3	Gaz naturel
4	Kérosène
5	Essence/gazoline
6	Bois
11	Charbon
12	Diesel
96	Autre (Précisez)
99	Inconnu

2) Liste des lieux

Sous catégorie		Catégorie principale		
IdLieu	Lieu	IdLieux	Lieux principaux	
1	Résidence principale	1	Domicile	
2	Résidence secondaire	1	Domicile	
3	Garage / Atelier résidentiel	1	Domicile	
4	Remise	1	Domicile	
5	Camping (tente-roulotte, roulotte)	1	Domicile	
6	Abri Temporaire Tempo	1	Domicile	
29	Autre lieu domicile	1	Domicile	
31	Édifice à bureau	30	Travail	
32	Usine	30	Travail	
33	Entrepôt	30	Travail	
34	Garage / Atelier commercial	30	Travail	
59	Autre lieu de travail	30	Travail	
61	Aréna	60	Lieu public	
62	Centre d'achat	60	Lieu public	
63	Commerce individuel	60	Lieu public	
64	Cinéma	60	Lieu public	
65	École / Garderie	60	Lieu public	
89	Autre lieu public	60	Lieu public	
99	Lieu inconnu	90	Lieu inconnu	

3) Liste des maladies

Numéro	NomMalad
1	intoxication d'origine chimique
2	amiantose
3	angiosarcome du foie
4	asthme professionnel
5	atteinte broncho-pulmonaire
6	bérylliose
7	byssinose
8	cancer du poumon lié à l'amiante
9	mésothéliome
10	silicose
11	intoxication alimentaire ou hydrique

4) Liste des milieux biologiques

ld milieu	Milieu biologique
1	Sang
2	Urine
3	Cheveux
4	Sérum
5	Ongles
6	Air
99	Inconnu

5) Liste SAE

Sae	Nom Sae
1	Bâtiments et travaux publics
2	Industrie chimique
3	Forêts et scieries
4	Mines, carrières et puits de pétrole
5	Fabrication de produits en métal
6	Bois (sans scieries)
7	Caoutchouc, matières plastiques
8	Équipement de transport
9	Première transformation des métaux
10	Produits minéraux non-métalliques
11	Administration publique
12	Industrie des aliments et boissons
13	Industrie du meuble et des articles d'ameublement
14	Industrie du papier et articles divers
15	Transport et entreposage
16	Commerce

Sae	Nom Sae
17	Industrie du cuir
18	Fabrication de machines (sauf électriques)
19	Industrie du tabac
20	Industrie textile
21	Autres services commerciaux et personnels
22	Communications, transport d'énergie, service public
23	Imprimerie, édition et activités connexes
24	Fabrication de produits du pétrole et du charbon
25	Fabrication de produits électriques
26	Agriculture
27	Bonneterie et habillement
28	Enseignement et services connexes
29	Finances, assurances et affaires immobilières
30	Services médicaux et sociaux
31	Chasse et pêche
32	Industries manufacturières diverses

6) Liste source (nouvelle)

Sous catégorie		Catégorie principale		
IdSource	Source sous-choix	TCatSour	Source principale	
1	Génératrice	1	Appareils / outils à moteur	
2	Scie à béton	1	Appareils / outils à moteur	
3	Scie à chaîne	1	Appareils / outils à moteur	
4	Scie non-précisée	1	Appareils / outils à moteur	
5	Polisseuse à béton	1	Appareils / outils à moteur	
6	Polisseuse à plancher	1	Appareils / outils à moteur	
7	Souffleuse	1	Appareils / outils à moteur	
8	Soudeuse	1	Appareils / outils à moteur	
9	Perceuse	1	Appareils / outils à moteur	
10	Fendeuse	1	Appareils / outils à moteur	
11	Débroussailleuse	1	Appareils / outils à moteur	
12	Tondeuse	1	Appareils / outils à moteur	
13	Compresseur	1	Appareils / outils à moteur	
14	Compacteur	1	Appareils / outils à moteur	
15	Marteau piqueur	1	Appareils / outils à moteur	
16	Brûloir / Torche	1	Appareils / outils à moteur	
17	Sécheuse	1	Appareils / outils à moteur	
18	Appareil à déglacer	1	Appareils / outils à moteur	
29	Appareil / Outil à moteur Autre	1	Appareils / outils à moteur	
31	Automobile	30	Véhicule à moteur	
32	Camion	30	Véhicule à moteur	
33	Chariot élévateur	30	Véhicule à moteur	
34	Tracteur	30	Véhicule à moteur	
35	Motocyclette / Cyclomoteur	30	Véhicule à moteur	
36	Surfaceuse	30	Véhicule à moteur	

53

Sous catégorie		Catégorie principale		
IdSource	Source sous-choix	TCatSour	Source principale	
37	Véhicules tout terrain	30	Véhicule à moteur	
38	Motoneige	30	Véhicule à moteur	
39	Bateau / Moto marine	30	Véhicule à moteur	
49	Véhicule moteur Autres	30	Véhicule à moteur	
51	Fournaise	50	Appareils de chauffage	
52	Chaufferette	50	Appareils de chauffage	
53	Poêle	50	Appareils de chauffage	
54	Foyer	50	Appareils de chauffage	
55	Chauffe-eau	50	Appareils de chauffage	
69	Appareil de chauffage Autres	50	Appareils de chauffage	
71	Poêle de camping	70	Appareils de camping / Plein air	
72	BBQ / Hibachi	70	Appareils de camping / Plein air	
73	Réfrigérateur	70	Appareils de camping / Plein air	
74	Lampe	70	Appareils de camping / Plein air	
79	Appareil de camping Autres	70	Appareils de camping / Plein air	
80	Incendie	80	Incendie	
91	Travaux aux explosifs	90	Autres sources principales	
92	Vêtements	90	Autres sources principales	
93	Textiles	90	Autres sources principales	
98	Sources multiples	90	Autres sources principales	
99	Autre source	90	Autres sources principales	
101	Source inconnue	100	Source inconnue	
201	Adhésifs et colles	200	Matériaux de construction / rénovation	
202	Calfeutrants et mastics	200	Matériaux de construction / rénovation	
203	Ciment, mortier (excluant les colles)	200	Matériaux de construction / rénovation	
204	Bardeaux	200	Matériaux de construction / rénovation	
205	Pâte a souder	200	Matériaux de construction / rénovation	
206	Peintures	200	Matériaux de construction / rénovation	
207	Teintures	200	Matériaux de construction / rénovation	
208	Vernis, laques	200	Matériaux de construction / rénovation	
209	Décapants	200	Matériaux de construction / rénovation	
210	Préservatifs pour le bois	200	Matériaux de construction / rénovation	
211	Diluant, peinture et vernis	200	Matériaux de construction / rénovation	
212	Matières plastiques	200	Matériaux de construction / rénovation	
213	Isolants flocage	200	Matériaux de construction / rénovation	
214	Isolants calorifugeage	200	Matériaux de construction / rénovation	
215	Isolants autres	200	Matériaux de construction / rénovation	
216	Revêtement (plancher, mur, plafond)	200	Matériaux de construction / rénovation	
217	Transformateurs et ballast	200	Matériaux de construction / rénovation	
249	Matériaux de construction: autres	200	Matériaux de construction / rénovation	
301	Craie	300	Matériel d'artiste et de bureau	
302	Glaise	300	Matériel d'artiste et de bureau	
303	Glaçure	300	Matériel d'artiste et de bureau	
304	Crayons feutres, marqueurs, stylos, encre	300	Matériel d'artiste et de bureau	
305	Poterie	300	Matériel d'artiste et de bureau	
306	Fournitures de bureau diverses	300	Matériel d'artiste et de bureau	
349	Matériel d'artiste et de bureau: autres	300	Matériel d'artiste et de bureau	

Sous catégorie		Catégorie principale		
IdSource	Source sous-choix	TCatSour	Source principale	
401	Antigel	400	Matériel automobile/avion/bateau	
403	Combustible	400	Matériel automobile/avion/bateau	
404	Dégraisseur	400	Matériel automobile/avion/bateau	
405	Batterie d'automobile	400	Matériel automobile/avion/bateau	
406	Polis et cires : automobile	400	Matériel automobile/avion/bateau	
407	Polymères réparation carrosserie	400	Matériel automobile/avion/bateau	
408	Huiles (moteur, transmission, frein)	400	Matériel automobile/avion/bateau	
409	Peintures à métal	400	Matériel automobile/avion/bateau	
410	Feins	400	Matériel automobile/avion/bateau	
411	Radiateurs	400	Matériel automobile/avion/bateau	
449	Matériel automobile/avion/bateau: autres	400	Matériel automobile/avion/bateau	
501	Pile sèche	500	Produits domestiques	
502	Piles miniatures	500	Produits domestiques	
503	Nettoyeurs	500	Produits domestiques	
504	Javellisants	500	Produits domestiques	
505	Alcool à fondue	500	Produits domestiques	
506	Débouche tuyaux	500	Produits domestiques	
507	Produits pour enlever la rouille	500	Produits domestiques	
508	Polis et cires : plancher	500	Produits domestiques	
509	Thermomètres	500	Produits domestiques	
510	Plantes	500	Produits domestiques	
511	Cosmétiques	500	Produits domestiques	
549	Produits domestiques autres	500	Produits domestiques	
601	Nettoyeurs industriels	600	Produits industriels / commerciaux	
602	Solvants industriels	600	Produits industriels / commerciaux	
603	Désinfectants industriels	600	Produits industriels / commerciaux	
604	Appareils médicaux	600	Produits industriels / commerciaux	
649	Produits industriels / commerciaux autres	600	Produits industriels / commerciaux	
701	Soudure	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
702	Purin / fumier	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
703	Boues	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
704	Sols contaminés	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
705	Matières en fermentation	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
706	Égouts	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
707	Mines	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
708	Sablage au jet	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
709	Sablage (autre que jet)	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
710	Fonte des métaux	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
749	Fumées, gaz, vapeurs, poussières autres	700	Fumées, gaz, vapeurs, poussières	
801	Substances lacrymogènes	800	Substances lacrymogènes, explosifs, feux d'artifices	
802	Feux d'artifice / signalement	800	Substances lacrymogènes, explosifs, feux d'artifices	
803	Bombes	800	Substances lacrymogènes, explosifs, feux d'artifices	
804	Explosifs	800	Substances lacrymogènes, explosifs, feux d'artifices	
849	Substances lacrymogènes, explosifs, autres	800	Substances lacrymogènes, explosifs, feux d'artifices	
901	Révélateurs, fixateurs, bains d'arrêt	900	Matériel photographique	
902	Émulsions liquides	900	Matériel photographique	
949	Matériel de photographie : autres	900	Matériel photographique	

Sous catégorie		Catégorie principale		
IdSource	Source sous-choix	TCatSour	Source principale	
999	Ne s'applique pas	999	Ne s'applique pas	
1001	Appâts à poisson	1000	Équipement de sport et de loisirs	
1002	Matériel de pêche autre	1000	Équipement de sport et de loisirs	
1003	Nettoyeur a fusil	1000	Équipement de sport et de loisirs	
1004	Matériel de chasse : autres	1000	Équipement de sport et de loisirs	
1049	Équipement de sport et de loisirs : autres	1000	Équipement de sport et de loisirs	
1201	Poissons / crustacées / mollusques	1200	Produits alimentaires	
1202	Conserves maisons	1200	Produits alimentaires	
1203	Conserves commerciales	1200	Produits alimentaires	
1204	Aliments en vrac	1200	Produits alimentaires	
1205	Aliments préparés	1200	Produits alimentaires	
1206	Champignons sauvages	1200	Produits alimentaires	
1207	Fruits sauvages	1200	Produits alimentaires	
1208	Abats	1200	Produits alimentaires	
1249	Produits alimentaires autres	1200	Produits alimentaires	
1301	Eau : réseau publique	1300	Eau potable & récréative	
1302	Eau : réseau privé	1300	Eau potable & récréative	
1303	Puits	1300	Eau potable & récréative	
1304	Eau de surface	1300	Eau potable & récréative	
1305	Eau souterraine	1300	Eau potable & récréative	
1306	Piscine publique	1300	Eau potable & récréative	
1307	Piscine privée	1300	Eau potable & récréative	
1308	Plage publique	1300	Eau potable & récréative	
1309	Plage privée	1300	Eau potable & récréative	
1349	Origine hydrique autre	1300	Eau potable & récréative	
1401	Canalisation	1400	Moyens de transport/entreposage	
1402	Cylindre	1400	Moyens de transport/entreposage	
1403	Citerne	1400	Moyens de transport/entreposage	
1404	Wagon	1400	Moyens de transport/entreposage	
1405	Réservoir	1400	Moyens de transport/entreposage	
1406	Silo	1400	Moyens de transport/entreposage	
1407	Système de réfrigération	1400	Moyens de transport/entreposage	
1449	Contenant autre	1400	Moyens de transport/entreposage	
1501	Pesticides : ingestion du produit	1500	Pesticides	
1502	Pesticides : préparation/application	1500	Pesticides	
1503	Pesticides : inhalation air intérieur	1500	Pesticides	
1504	Pesticides : contact surface traitée/contaminée	1500	Pesticides	
1549	Pesticides autres	1500	Pesticides	
1601	Procédés industriels	1600	Réactions chimiques	
1602	Mélange de produits industriels /commerciaux	1600	Réactions chimiques	
1649	Mélange de produits domestiques	1600	Réactions chimiques	

7) Liste unité de mesure

ld_u_m	U_ mesure
1	µmol/L
2	µmol/mmol cr.
3	Mmol/L
4	Mmol/mmol cr.
5	Nmol/L
6	Nmol/mmol cr.
7	Décimale
8	%
9	g/L
10	G
11	Cm
12	Ppm
13	Mg / M ²
14	Ubio/L
15	positif
16	Mmol/L corrigé
99	Inconnu

8) Liste des agents chimiques

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
1,1,1-trichloroethane (méthylchloroforme)	hydrocarbures	212	aliphatiques chlorés
1,1-dichloroethane	hydrocarbures	213	aliphatiques chlorés
2 butoxyéthalnol	glycols	214	tous les glycols
2 methoxyéthanol	glycols	215	tous les glycols
2,5 hexanedione	cétones	216	toutes les cétones
2-4 d	pesticides	217	herbicides chlorophenoxy
abrin	plantes	218	toxalbumine
acephate	pesticides	219	insecticides organophosphorés
acétate cuivrique	métaux & métalloïdes	220	sels de métaux
acétone	cétones	221	toutes les cétones

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
acetonitrile	dérivés nitré	222	tous les dérivés nitré
acétylène	gaz & asphyxiant	223	tous les gaz & asphyxiants
acide borique	corrosifs	224	acides minérales
acide chloroacetique	corrosifs	225	acides organiques
acide chlorydrique	corrosifs	226	acides minérales
acide domoique	produits naturels	227	tous les produits naturels
acide fluorhydrique	corrosifs	228	acides minérales
acide nitrique	corrosifs	229	acides minérales
acide oxalique	corrosifs	230	acides organiques
acide phosphorique	corrosifs	231	acides minérales
acide sulfurique	corrosifs	60	acides minérales
acrylamide	résines & matières plastiques	232	toutes les résines & matières plastiques
actimolite	poussières	233	minérales
alcali caustique (non spécifié)	corrosifs	234	alcalins
alcool ethylique	alcools	235	aliphatiques
alcool isopropylique	alcools	236	aliphatiques
alcool méthylique (méthanol)	alcools	237	aliphatiques
alcools (non spécifié)	alcools	238	tous les autres alcools
alcools aliphatiques (non spécifié)	alcools	239	aliphatiques
alcools ethoxylés (non spécifié)	alcools	240	aliphatiques
alcools terpenique (non spécifié)	alcools	241	aromatiques
aldéhydes (non spécifié)	aldéhydes	242	toutes les aldéhydes
aldéhydes terpenique (non spécifié)	aldéhydes	243	toutes les aldéhydes

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
aldicarb	pesticides	244	insecticides carbamates
aldrin	pesticides	245	insecticides organochlorés
algicide (non specifie)	pesticides	246	algicides
allethrin	pesticides	247	insecticides naturels et pyrétrinoides
aluminium	métaux & métalloïdes	248	métaux élémentaire
amanite (non specifie)	champignons	249	ia phalloidien
amanite a voile jaune	champignons	250	ia phalloidien
amanite bisporigere	champignons	251	ia phalloidien
amanite brunisssante	champignons	252	ia phalloidien
amanite de wells	champignons	253	v panthérinien
amanite gemmee	champignons	254	v panthérinien
amanite phalloide	champignons	255	ia phalloidien
amanite tue-mouches	champignons	256	v panthérinien
amanite vireuse	champignons	257	ia phalloidien
amiante	poussières	258	minérales
aminocarb	pesticides	259	insecticides carbamates
amitrole	pesticides	260	herbicides autres
ammoniac	gaz & asphyxiant	261	tous les gaz & asphyxiants
ammoniaque	corrosifs	262	alcalins
ammonium nitrate	métaux & métalloïdes	263	sels de métaux
ammonium nitrite	métaux & métalloïdes	264	sels de métaux
amosite	poussières	265	minérales
ancien code plus valide	ancien code plus valide	9999	ancien code plus valide

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
animaux autres (non spécifié)	animaux	266	animaux
animaux de laboratoires	animaux	267	animaux
anthophyllite	poussières	268	minérales
antimoine pentafluorure	métaux & métalloïdes	269	sels de métaux
arecoline	pesticides	270	tous les autres pesticides
arme chimique - capsaicine	arme chimique	271	toutes les armes chimiques
arme chimique - cs	arme chimique	272	toutes les armes chimiques
arme chimique - gaz neurotoxiques	arme chimique	273	toutes les armes chimiques
arme chimique (non spécifié)	arme chimique	606	toutes les armes chimiques
arsenate de calcium	métaux & métalloïdes	274	sels de métaux
arsenate de plomb	métaux & métalloïdes	275	sels de métaux
arsenate de potassium	métaux & métalloïdes	276	sels de métaux
arsenate de sodium	métaux & métalloïdes	277	sels de métaux
arsenic non alimentaire/non spécifié	métaux & métalloïdes	71	métaux élémentaire
arsenic pentoxide	métaux & métalloïdes	278	sels de métaux
arsenic trioxide	métaux & métalloïdes	279	sels de métaux
arsenic trisulfide	métaux & métalloïdes	280	sels de métaux
arsenic(iii) trichloride	métaux & métalloïdes	281	sels de métaux
arsenite cuivrique	métaux & métalloïdes	282	sels de métaux
arsenite de potassium	métaux & métalloïdes	283	sels de métaux
arsenite de sodium	métaux & métalloïdes	284	sels de métaux
arsine	gaz & asphyxiant	285	tous les gaz & asphyxiants
atrazine	pesticides	286	herbicides triazines

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
autre	autre	9998	autre
azinphos-ethyl	pesticides	287	insecticides organophosphorés
azinphos-methyl	pesticides	288	insecticides organophosphorés
bacillus thuringiensis berliner ssp kurstaki	pesticides	289	insecticides naturels et pyrétrinoides
barium acetate	métaux & métalloïdes	290	sels de métaux
barium carbonate	métaux & métalloïdes	291	sels de métaux
barium chlorate	métaux & métalloïdes	292	sels de métaux
barium chloride	métaux & métalloïdes	293	sels de métaux
barium chromate	métaux & métalloïdes	294	sels de métaux
barium fluoride	métaux & métalloïdes	295	sels de métaux
barium metaborate monohydrate	métaux & métalloïdes	296	sels de métaux
barium nitrate	métaux & métalloïdes	297	sels de métaux
barium oxide	métaux & métalloïdes	298	sels de métaux
barium silicofluoride	métaux & métalloïdes	299	sels de métaux
barium sulfate	métaux & métalloïdes	300	sels de métaux
bendiocarb	pesticides	301	insecticides carbamates
benomyl	pesticides	302	insecticides carbamates
benzène	hydrocarbures	94	aromatiques
béryllium	métaux & métalloïdes	56	métaux élémentaire
bismuth	métaux & métalloïdes	303	métaux élémentaire
bois	poussières	304	végétales
bolet blafard	champignons	305	iv muscarinique

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
borate (non spécifié)	métaux & métalloïdes	306	sels de métaux
brodifacoum	pesticides	307	rodenticides anticoagulants
bromadiolone	pesticides	308	rodenticides anticoagulants
brome/bromures	gaz & asphyxiant	309	tous les gaz & asphyxiants
bromophos	pesticides	310	insecticides organophosphorés
bromophos-ethyl	pesticides	311	insecticides organophosphorés
bromure de methyle	pesticides	312	insecticides fumigants
butane	hydrocarbures	313	gaz
butoxyde de piperonyle	pesticides	314	insecticides naturels et pyrétrinoides
butylene glycols (non spécifié)	glycols	315	tous les glycols
cadmium	métaux & métalloïdes	72	métaux élémentaire
cadmium acetate dihydrate	métaux & métalloïdes	316	sels de métaux
cadmium chloride	métaux & métalloïdes	317	sels de métaux
cadmium fluoborate	métaux & métalloïdes	318	sels de métaux
cadmium iodide	métaux & métalloïdes	319	sels de métaux
cadmium nitrate	métaux & métalloïdes	320	sels de métaux
cadmium oxide	métaux & métalloïdes	321	sels de métaux
cadmium succinate	métaux & métalloïdes	322	sels de métaux
cadmium sulfate	métaux & métalloïdes	323	sels de métaux
calcium cyanide	métaux & métalloïdes	324	sels de métaux
calcium hydroxide	métaux & métalloïdes	325	sels de métaux
calcium nitrate	métaux & métalloïdes	326	sels de métaux
calcium nitrite	métaux & métalloïdes	327	sels de métaux

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
captafol	pesticides	328	fongicides
captan	pesticides	329	fongicides
carbamates (non specifie)	pesticides	102	insecticides carbamates
carbaryl	pesticides	330	insecticides carbamates
carbofuran	pesticides	331	insecticides carbamates
carbonate de cuivre	métaux & métalloïdes	332	sels de métaux
carbophenothion	pesticides	333	insecticides organophosphorés
céréales	poussières	334	végétales
cerisier de jerusalem	plantes	335	solanine
cetone (non spécifié)	cétones	336	toutes les cétones
champignons (non specifie)	champignons	337	tous les autres champignons
chloramine	gaz & asphyxiant	338	tous les gaz & asphyxiants
chlordane	pesticides	339	insecticides organochlorés
chlore composé	gaz & asphyxiant	58	tous les gaz & asphyxiants
chlore gazeux	gaz & asphyxiant	57	tous les gaz & asphyxiants
chlorfenvinphos	pesticides	340	insecticides organophosphorés
chloroforme	hydrocarbures	341	aliphatiques chlorés
chlorophacinone	pesticides	342	rodenticides anticoagulants
chlorpyrifos	pesticides	343	insecticides organophosphorés
chlorpyrifos methyl	pesticides	344	insecticides organophosphorés
chlorure de benzalkonium	pesticides	345	desinfectants
chlorure de cuivre	métaux & métalloïdes	346	sels de métaux
chlorure de methyle	hydrocarbures	347	aliphatiques chlorés

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
chlorure de méthylène	hydrocarbures	348	aliphatiques chlorés
chlorure de potassium	métaux & métalloïdes	349	sels de métaux
chlorure de vinyle	résines & matières plastiques	80	toutes les résines & matières plastiques
chlorure d'étain	métaux & métalloïdes	350	sels de métaux
chlorure d'éthylène	hydrocarbures	351	aliphatiques chlorés
chromates (non spécifié)	métaux & métalloïdes	352	sels de métaux
chrome	métaux & métalloïdes	83	métaux élémentaire
chrysotile	poussières	353	minérales
cire (non spécifié)	hydrocarbures	354	aliphatiques saturés à chaîne courte
clitocybe blanc pur	champignons	355	iv muscarinique
clitocybe ceruse	champignons	356	iv muscarinique
clitocybe lumineux	champignons	357	iv muscarinique
clitocybe morbifere	champignons	358	iv muscarinique
clitocybe sudorifere	champignons	359	iv muscarinique
clitocybe truncicola	champignons	360	iv muscarinique
cobalt	métaux & métalloïdes	361	métaux élémentaire
contoneaster horizontal	plantes	362	glycosides cyanogéniques
coprin (non specifie)	champignons	363	iii coprinien
coprin micace	champignons	364	iii coprinien
coprin noir d'encre	champignons	365	iii coprinien
corrosifs (non spécifié)	corrosifs	605	toutes les autres corrosifs
cortinaire a moitie rouge sang	champignons	366	ib orellanien
cortinaire cannelle	champignons	367	ib orellanien
	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
--------------------------	----------------------	------	--
cortinaire des montagnes	champignons	368	ib orellanien
cortinaire gentilis	champignons	369	ib orellanien
cortinaire orellanoides	champignons	370	ib orellanien
cortinarius orellanus	champignons	371	ib orellanien
cortinarius splendens	champignons	372	ib orellanien
coton	poussières	373	végétales
cotoneaster acutifolius	plantes	374	glycosides cyanogéniques
coumaphos	pesticides	375	insecticides organophosphorés
cristobalite	poussières	376	minérales
crocidolite	poussières	377	minérales
crotoxyphos	pesticides	378	insecticides organophosphorés
cuivre	métaux & métalloïdes	85	métaux élémentaire
cyanazine	pesticides	379	herbicides triazines
cyanure de cuivre	métaux & métalloïdes	380	sels de métaux
cyanure de potassium	métaux & métalloïdes	381	sels de métaux
cyanure de sodium	métaux & métalloïdes	104	sels de métaux
cyanure d'hydrogene	gaz & asphyxiant	382	tous les gaz & asphyxiants
cycloate	pesticides	383	herbicides thiocarbamates
cypermethrine	pesticides	384	insecticides naturels et pyrétrinoides
cythioate	pesticides	385	insecticides organophosphorés
datura stamoine	plantes	386	anticholinergique
ddt	pesticides	387	insecticides organochlorés
deet	pesticides	388	insectifuges

	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
demeton-o	pesticides	389	insecticides organophosphorés
demeton-s-methyl	pesticides	390	insecticides organophosphorés
dérivés nitré (non spécifié)	dérivés nitré	604	tous les dérivés nitré
diazinon	pesticides	391	insecticides organophosphorés
dichlorobenzène	hydrocarbures	392	aromatiques chlorés
dichlorotetrafluoroethane	gaz & asphyxiant	393	tous les gaz & asphyxiants
dichlorvos	pesticides	394	insecticides organophosphorés
dieffenbachia	plantes	395	oxalates
dieldrin	pesticides	396	insecticides organochlorés
diesel	hydrocarbures	397	aliphatiques saturés à chaîne courte
dimethoate	pesticides	398	insecticides organophosphorés
dioxacarb	pesticides	399	insecticides carbamates
dioxyde d'azote	gaz & asphyxiant	595	tous les gaz & asphyxiants
dioxyde de carbone	gaz & asphyxiant	400	tous les gaz & asphyxiants
dioxyde de chlore	gaz & asphyxiant	401	tous les gaz & asphyxiants
dioxyde de plomb	métaux & métalloïdes	402	sels de métaux
dioxyde de soufre	gaz & asphyxiant	62	tous les gaz & asphyxiants
diphacinone	pesticides	403	rodenticides anticoagulants
diquat	pesticides	404	herbicides dipyridium
disulfoton	pesticides	405	insecticides organophosphorés
disulfure de carbone	pesticides	61	insecticides fumigants
endosulfan	pesticides	406	insecticides organochlorés
esters (non spécifié)	esters	407	tous les esters

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
esters d'acides gras ethoxylés (non spécifié)	esters	408	tous les esters
esters terpenique (non spécifié)	esters	409	tous les esters
étain organique (non spécifié)	métaux & métalloïdes	410	métaux organiques
ethion	pesticides	411	insecticides organophosphorés
éthylène glycol	glycols	412	tous les glycols
éthylène glycol éther acétate	glycols	413	tous les glycols
éthylène glycol éthyl éther/acétate	glycols	414	tous les glycols
excréments	animaux	415	animaux
farine	poussières	416	végétales
fenitrothion	pesticides	417	insecticides organophosphorés
fensulfothion	pesticides	418	insecticides organophosphorés
fenthion	pesticides	419	insecticides organophosphorés
fenvalerate	pesticides	420	insecticides naturels et pyrétrinoides
fer	métaux & métalloïdes	421	métaux élémentaire
ferbam	pesticides	422	fongicides
fibre minerale (non spécifié)	poussières	423	minérales
fluor/fluorures	gaz & asphyxiant	89	tous les gaz & asphyxiants
fongicides (non specifie)	pesticides	424	fongicides
fonofos	pesticides	425	insecticides organophosphorés
formaldéhyde	aldéhydes	426	toutes les aldéhydes
formetanate hydrochloride	pesticides	427	insecticides carbamates
fragrance (non spécifié)	produits industriels divers	428	tous les produits industriels divers

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
fréon	gaz & asphyxiant	429	tous les gaz & asphyxiants
fumarin	pesticides	430	rodenticides anticoagulants
galerine automnale	champignons	431	ia phalloidien
gallium arsenide	métaux & métalloïdes	432	sels de métaux
ganoderma tsugae	champignons	433	vi narcotinien
gaz & asphyxiant (non spécifié)	gaz & asphyxiant	603	tous les gaz & asphyxiants
gaz moutarde	arme chimique	434	toutes les armes chimiques
glycols (non spécifié)	glycols	602	tous les glycols
glyphosate	pesticides	435	herbicides autres
gyromitre comestible	champignons	436	ii gyromitrien
gyromitres (non specifie)	champignons	437	ii gyromitrien
gyromitrin	champignons	438	ii gyromitrien
helvelle a turban	champignons	439	ii gyromitrien
heptachlor	pesticides	440	insecticides organochlorés
herbicides (non specifie)	pesticides	441	herbicides autres
hexachlorobenzene	hydrocarbures	442	aromatiques chlorés
hexane	hydrocarbures	443	aliphatiques saturés à chaîne courte
huile (non spécifié)	hydrocarbures	444	aliphatiques saturés à chaîne longue
huile de citronelle	pesticides	445	insectifuges
huile de soya	pesticides	446	insectifuges
huile minérale	hydrocarbures	447	aliphatiques saturés à chaîne longue
huiles essentielles (non spécifié)	huiles essentielles (non spécifié)	448	toutes les huiles essentielles
hydrangee	plantes	449	glycosides cyanogéniques

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
hydrocarbure chlorés / non solvants	hydrocarbures	91	aliphatiques chlorés
hydrocarbure chlorés / solvants	hydrocarbures	90	aliphatiques chlorés
hydrocarbures (non spécifié)	hydrocarbures	601	tous les autres hydrocarbures
hydrocarbures aliphatiques (non spécifié)	hydrocarbures	450	aliphatiques saturés
hydrocarbures aromatiques (non spécifié)	hydrocarbures	451	aromatiques
hydrocarbures chlorés (non spécifié)	hydrocarbures	452	aliphatiques chlorés
hydrocarbures fluorés (non spécifié)	hydrocarbures	453	aliphatiques fluorés
hydrocarbures mélange (non spécifié)	hydrocarbures	454	tous les autres hydrocarbures
hydrocarbures mélanges (basse viscosité/léger) (non spécifié)	hydrocarbures	455	tous les autres hydrocarbures
hydrocarbures mélanges (haute viscosité/lourd) (non spécifié)	hydrocarbures	456	tous les autres hydrocarbures
hydrogène sulfuré	gaz & asphyxiant	63	tous les gaz & asphyxiants
hydroxyde de potassium	corrosifs	457	alcalins
hydroxyde de sodium	corrosifs	458	alcalins
hypochlorite de calcium	gaz & asphyxiant	459	tous les gaz & asphyxiants
hypochlorite de sodium	gaz & asphyxiant	460	tous les gaz & asphyxiants
inocybe floconneux	champignons	461	iv muscarinique
insecticides (non specifie)	pesticides	462	insecticides divers
iodofenphos	pesticides	463	insecticides organophosphorés
isobutane	hydrocarbures	464	gaz
isocyannates (hdi)	résines & matières plastiques	465	toutes les résines & matières plastiques
isocyannates (mdi)	résines & matières plastiques	466	toutes les résines & matières plastiques

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
isocyannates (non spécifié)	résines & matières plastiques	467	toutes les résines & matières plastiques
isocyannates (tdi)	résines & matières plastiques	468	toutes les résines & matières plastiques
isofenphos	pesticides	469	insecticides organophosphorés
kérosène	hydrocarbures	470	aliphatiques saturés à chaîne courte
kinoprene	pesticides	471	insecticides divers
lanterne chinoise	plantes	472	solanine
latex	poussières	473	végétales
laurier-cerise	plantes	474	glycosides cyanogéniques
laurier-rose	plantes	475	glycosides cardiotoniques
lepiste	champignons	476	viii erythermalgique
lindane	pesticides	477	insecticides organochlorés
magnésium nitrate	métaux & métalloïdes	478	sels de métaux
magnésium nitrite	métaux & métalloïdes	479	sels de métaux
malathion	pesticides	480	insecticides organophosphorés
mancozeb	pesticides	481	fongicides
maneb	pesticides	482	fongicides
manganèse	métaux & métalloïdes	75	métaux élémentaire
тсра	pesticides	483	herbicides chlorophenoxy
mecoprop	pesticides	484	herbicides chlorophenoxy
médicaments (non spécifié)	médicaments (non spécifié)	485	tous les médicaments
menazon	pesticides	486	insecticides organophosphorés
mercure (non spécifié) / mercure total	métaux & métalloïdes	487	métaux élémentaire
mercure inorganique	métaux & métalloïdes	77	métaux élémentaire

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
mercure organique	métaux & métalloïdes	79	métaux organiques
métabisulfite de sodium ou potassium	métaux & métalloïdes	488	sels de métaux
metaldéhyde	aldéhydes	489	toutes les aldéhydes
metam	pesticides	490	fongicides
metasilicate de sodium	corrosifs	491	alcalins
métaux & métalloïdes (non spécifié)	métaux & métalloïdes	600	tous les autres métaux & métalloïdes
methamidophos	pesticides	492	insecticides organophosphorés
méthane	hydrocarbures	493	gaz
methidathion	pesticides	494	insecticides organophosphorés
methiocarb	pesticides	495	insecticides carbamates
methomyl	pesticides	496	insecticides carbamates
methoxychlor	pesticides	497	insecticides organochlorés
methyl ethyl cetone peroxyde	corrosifs	498	oxydants
metoprene	pesticides	499	insecticides divers
mevinphos	pesticides	500	insecticides organophosphorés
monocrotophos	pesticides	501	insecticides organophosphorés
monoxyde de carbone (co)	gaz & asphyxiant	92	tous les gaz & asphyxiants
morelle douce amere	plantes	502	solanine
muguet	plantes	503	glycosides cardiotoniques
nabam	pesticides	504	fongicides
naled	pesticides	505	insecticides organophosphorés
naphthalene	pesticides	506	desinfectants
naphthe	hydrocarbures	507	aliphatiques saturés à chaîne courte

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
nickel	métaux & métalloïdes	86	métaux élémentaire
nitrate de potassium	métaux & métalloïdes	508	sels de métaux
nitrite de potassium	métaux & métalloïdes	509	sels de métaux
nitrite de sodium	métaux & métalloïdes	510	sels de métaux
organochlorés (non spécifié)	pesticides	106	insecticides organochlorés
organophosphorés (non spécifié)	pesticides	107	insecticides organophosphorés
oxamyl	pesticides	511	insecticides carbamates
oxycarboxin	pesticides	512	insecticides carbamates
oxyde nitreux	dérivés nitré	68	tous les dérivés nitré
oxyde nitrique	dérivés nitré	70	tous les dérivés nitré
oxydemeton-methyl	pesticides	513	insecticides organophosphorés
oxydes d'azote	gaz & asphyxiant	67	tous les gaz & asphyxiants
ozone	gaz & asphyxiant	514	tous les gaz & asphyxiants
panaeolus sphinctrinus ou panaeolus	champignons	515	vi narcotinien
paneole semilanceole	champignons	516	vi narcotinien
paneoles (non specifie)	champignons	517	vi narcotinien
paradichlorobenzene	pesticides	518	désinfectants
paraquat	pesticides	519	herbicides dipyridium
parathion	pesticides	520	insecticides organophosphorés
pentachlorophenol	pesticides	521	conservateur pour le bois
permanganate de potassium	corrosifs	522	oxydants
permethrine	pesticides	523	insecticides naturels et pyrétrinoides
peroxyde hydrogene	corrosifs	524	oxydants

	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
pesticides (non specifie)	pesticides	100	tous les autres pesticides
phénol	alcools	117	aromatiques
phenothrin	pesticides	525	insecticdes divers
philodendron	plantes	526	oxalates
pholiota spectabilis	champignons	527	v panthérinien
phorate	pesticides	528	insecticides organophosphorés
phosalone	pesticides	529	insecticides organophosphorés
phosgene	gaz & asphyxiant	530	tous les gaz & asphyxiants
phosmet	pesticides	531	insecticides organophosphorés
phosphamidon	pesticides	532	insecticides organophosphorés
phosphine	gaz & asphyxiant	533	tous les gaz & asphyxiants
phosphore	métaux & métalloïdes	111	métaux élémentaire
pied d'alouette	plantes	534	glycosides cardiotoniques
piperonyl butoxide	pesticides	535	insecticides naturels et pyrétrinoides
pirimicarb	pesticides	536	insecticides carbamates
pirimiphos methyl	pesticides	537	insecticides organophosphorés
plantes (non specifie)	plantes	538	toutes les autres plantes
plomb élémentaire	métaux & métalloïdes	81	métaux élémentaire
poussières (non spécifié)	poussières	599	tous les autres poussières
produits industriels divers (non spécifié)	produits industriels divers	598	tous les produits industriels divers
produits naturels (non spécifié)	produits naturels	597	tous les produits naturels
propane	hydrocarbures	539	gaz

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
propanil	pesticides	540	herbicides autres
propetamphos	pesticides	541	insecticides organophosphorés
propoxur	pesticides	542	insecticides carbamates
propylene glycol	glycols	543	tous les glycols
prunier	plantes	544	glycosides cyanogéniques
psilocybin-psilocyn	champignons	545	tous les autres champignons
pyrazophos	pesticides	546	insecticides organophosphorés
pyrethrines	pesticides	547	insecticides naturels et pyrétrinoides
pyréthrinoides (non specifie)	pesticides	548	insecticides naturels et pyrétrinoides
quartz	poussières	549	minérales
résine epoxide (non spécifié)	résines & matières plastiques	550	toutes les résines & matières plastiques
résines & matières plastiques (non spécifié)	résines & matières plastiques	596	toutes les résines & matières plastiques
resins (non spécifié)	résines & matières plastiques	551	toutes les résines & matières plastiques
resmethrine	pesticides	552	insecticides naturels et pyrétrinoides
rhododendron	plantes	553	oxalates
ricin	plantes	554	toxalbumine
rodenticides (non specifie)	pesticides	555	rodenticides autres
ronnel	pesticides	556	insecticides organophosphorés
rotenone	pesticides	557	insecticides naturels et pyrétrinoides
silicates (non spécifié)	poussières	558	minérales
silice (non spécifié)	poussières	559	minérales
simazine	pesticides	560	herbicides triazines

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
smog	gaz & asphyxiant	561	tous les gaz & asphyxiants
solvant organique (non spécifié)	produits industriels divers	562	tous les produits industriels divers
solvants aliphatiques (non spécifié)	produits industriels divers	563	tous les produits industriels divers
soufre	métaux & métalloïdes	59	métaux élémentaire
soufre / vapeur nac	métaux & métalloïdes	66	métaux élémentaire
strychnine	pesticides	108	rodenticides autres
styrène	hydrocarbures	95	aromatiques
sulfotep	pesticides	564	insecticides organophosphorés
sureau du canada; sureau blanc	plantes	565	glycosides cyanogéniques
sureau pubescent	plantes	566	glycosides cyanogéniques
syngonium	plantes	567	oxalates
talc	poussières	568	minérales
tellure	métaux & métalloïdes	569	métaux élémentaire
temephos	pesticides	570	insecticides organophosphorés
terbufos	pesticides	571	insecticides organophosphorés
térébentine	hydrocarbures	572	aliphatiques saturés à chaîne courte
terpenes or terpenoides (non spécifié)	hydrocarbures	573	aliphatiques saturés à chaîne courte
tetrachloroethane	hydrocarbures	574	aliphatiques chlorés
tetrachloroethylène (perchloroéthylène)	hydrocarbures	55	aliphatiques chlorés
tétrachlorure de carbone	hydrocarbures	575	aliphatiques chlorés
tetrachlorvinphos	pesticides	576	insecticides organophosphorés
tetrafluoro-1,1,1,2 éthane	gaz & asphyxiant	577	tous les gaz & asphyxiants

AGENT CHIMIQUE	CATÉGORIE	CODE	SOUS-CATÉGORIE
tetramethrin	pesticides	578	insecticides naturels et pyrétrinoides
tetramethyle de plomb	métaux & métalloïdes	579	métaux organiques
thallium	métaux & métalloïdes	109	métaux élémentaire
thiometon	pesticides	580	insecticides organophosphorés
thiram	pesticides	581	fongicides
toluène	hydrocarbures	96	aromatiques
trémolite	poussières	582	minérales
trichlorfon	pesticides	583	insecticides organophosphorés
trichloroethylene	hydrocarbures	584	aliphatiques chlorés
trichloro-s-triazinetrione	pesticides	585	algicides
tridymite	poussières	586	minérales
trietazine	pesticides	587	herbicides triazines
uranium	métaux & métalloïdes	588	métaux élémentaire
vanadium	métaux & métalloïdes	589	métaux élémentaire
varaire vert	plantes	590	veratramine
warfarin	pesticides	591	rodenticides anticoagulants
xylènes	hydrocarbures	97	aromatiques
zinc (metal)	métaux & métalloïdes	88	métaux élémentaire
zinc acetate	métaux & métalloïdes	592	sels de métaux
zinc chloride	métaux & métalloïdes	593	sels de métaux
zinc sulfate	métaux & métalloïdes	594	sels de métaux

9) Liste des cas

Cas	StrCas
1	Cas suivi
2	Nouveau cas
88	Autre

10) Liste des classes

Classe	StrClasse
1	MADO Confirmée
2	MADO Clinique
4	Exposition significative
88	Autre
99	Ancien code plus valide

11) Liste des expositions

Expos	StrExpos
1	Travailleur actuel exposé
2	Ex-travailleur
3	Exposition environnement
4	Exposition mixte
88	Autre

12) Liste des laboratoires

Labo	StrLabo
1	IRSST
2	INSPQ
3	Laboratoire d'hôpital
88	Autre
98	Ne s'applique pas
99	Inconnu

13) Liste des modes de déclaration

ModeDecl	StrMode
1	Rapport de laboratoire
2	Formulaire de MADO
3	Téléphone
4	Urgence environnement (téléchasseur)
5	Lettre ou fax
88	Autres
99	Inconnu

14) Liste d'origine de la déclaration

Orig	StrOrig
1	MD, réseau public
2	MD, S.S. reconnu
3	Médecin de l'employeur
5	Médecin traitant ou consultant
6	Urgence d'un hôpital ou d'une clinique
7	911 (pompier / police / urgence santé)
8	Clinique maladies prof. Et environ.
9	Coroner
10	Centre hyperbare
88	Autres
99	Inconnue

15) Liste du sexe de la personne

Sexe	StrSexe
1	Masculin
2	Féminin
9	Inconnue

16) Liste type de déclaration

NoTypedec	StrTypedec
1	Laboratoire
2	Médecin
3	Laboratoire – Médecin
88	Autres

17) Liste type d'établissement

Nombre	texte
1	Établissement suivi
2	Nouvel Établissement
88	Autres
97	Ne s'applique pas

18) Liste d'avertisseur de CO

Nombre	texte
1	Oui, a fonctionné
2	Oui, n'a pas fonctionné
3	Oui, ne sais pas si a fonctionné
4	Non
9	Ne sait pas

19) Liste des centres hyperbares

ld	Nom
1	Lévis
2	Rimouski
3	Sacré-Cœur

20) Liste des circonstances de l'exposition au CO

ld	Nom
1	Défaut d'installation
2	Mauvais entretien
3	Ventilation déficiente / Endroit clos
4	Appareil défectueux
5	Mauvaise utilisation / Utilisation inappropriée
6	Méconnaissance source / Risque
99	Inconnue

21) Liste des municipalités

Cette liste est trop volumineuse pour l'insérer dans ce document.

22) Liste des régions

ld	Nom de la région
1	Bas St-Laurent
2	Saguenay-Lac-St-Jean
3	Québec
4	Mauricie/Centre du Québec
5	Estrie
6	Montréal-Centre
7	Outaouais
8	Abitibi-Témiscamingue
9	Côte-Nord
10	Nord-Du-Québec
11	Gaspésie-île-de-la-Madelaine
12	Chaudières-Appalaches
13	Laval
14	Lanaudière
15	Laurentides
16	Montérégie
17	Nunavik
18	Terres-Cries-de-la-Baie-James
997	Hors Québec

LISTE DES NUMÉROS DES DSS- CLSC DU QUÉBEC

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
9998		9998	ne s'applique pas						
9999		9999	inconnu						
1304	Kamouraska	11043379	reseau sante kamouraska	575, AVENUE MARTIN	SAINT-PASCAL	1	GOL 3Y0	4188567000	140
1105	La Matapédia	18439570	clsc de la vallee	558, RUE SAINT- JACQUES NORD	CAUSAPSCAL	1	G0J 1J0	4187563451	070
1102	La Mitis	11043478	centre mitissien de sante et de services communautaires	800, AVENUE SANATORIUM	MONT-JOLI	1	G5H 3L6	4187757261	090
1301	Les Basques	11043312	reseau de sante et de services sociaux des basques	550, RUE NOTRE- DAME EST	TROIS-PISTOLES	1	GOL 4K0	4188511111	110
1103	Matane	14613392	clsc de matane	349, AVENUE SAINT-JEROME	MATANE	1	G4W 3A8	4185625741	080
1101	Rimouski- Neigette	11043619	clsc-chsld rimouski-neigette	165, RUE DES GOUVERNEURS	RIMOUSKI	1	G5L 7R2	4187247204	100
1303	Rivière-du-Loup	23119837	clsc rivieres et marees	22, RUE SAINT- LAURENT	RIVIERE-DU-LOUP	1	G5R 4W5	4188672642	120
1302	Saint-Éleuthère, Cabano	11043502	reseau de sante du temiscouata	58, RUE DE L'EGLISE	NOTRE-DAME-DU-LAC	1	G0L 1X0	4188996751	130
2202	Domaine-du-Roy	13604772	clsc des pres-bleus	1228, BOULEVARD SACRE-COEUR	SAINT-FELICIEN	2	G8K 2P8	4186795270	910
2101	Fjord	11043411	ch. chsld. clsc cleophas- claveau	1000, RUE DU DOCTEUR- DESGAGNE	LA BAIE	2	G7B 3P9	4185443381	940
2103	Jonquière	11043833	carrefour de sante de jonquiere	2230, RUE DE L'HOPITAL	JONQUIERE	2	G7X 7X2	4186957700	940
2204	Lac-Saint-Jean- Est	18414532	clsc le norois	100, RUE SAINT- JOSEPH SUD	ALMA	2	G8B 7A6	4186684563	930
2203	Maria- Chapdelaine	11042991	centre maria-chapdelaine	201, BOULEVARD DES PERES	DOLBEAU-MISTASSINI	2	G8L 5K6	4182761234	920
2102	Saguenay, Chicoutimi	11042710	c.l.s.c. du grand chicoutimi	411, RUE DE L'HOTEL-DIEU	CHICOUTIMI	2	G7H 7Z5	4185432221	940
3401	Beauport, Orléans	11043924	centre de sante orleans	11000, RUE DES MONTAGNARDS	BEAUPRE	3	G0A 1E0	4186632572	220
3500	Charlesbourg	16480329	clsc-chsld la source	190, 76E RUE EST	CHARLESBOURG	3	G1H 7K4	4186282572	220
3701	Charlevoix-Est,	25409400	clsc charlevoix	535, BOULEVARD	LA MALBAIE	3	G5A 1S8	4186656413	150

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
	Charlevoix-Ouest			DE COMPORTE					
3101	Laurentien, Sainte-Foy - Sillery	11043676	clsc-chsld sainte-foy - sillery - laurentien	3108, CHEMIN SAINTE-FOY	SAINTE-FOY	3	G1X 1P8	4186512572	230
3300	Loretteville - Val- Bélair	11043882	centre de sante de la haute- saint-charles	29, RUE DE L'HOPITAL	LORETTEVILLE	3	G2A 2T7	4188423651	220
3000	Portneuf	11043650	le centre de sante de portneuf	1045, BOULEVARD BONA-DUSSAULT	SAINT-MARC-DES- CARRIERES	3	G0A 4B0	4182853025	340
3202	Québec - Basse- Ville, Limoilou- Vanier	11043767	clsc-chsld basse-ville- limoilou-vanier	260, BOULEVARD LANGELIER	QUEBEC	3	G1K 5N1	4185290931	230
3201	Québec - Haute- Ville, Duberger- Les Saules- Lebourgneuf	11043734	clsc-chsld haute-ville-des- rivieres	1, AVENUE DU SACRE-COEUR	QUEBEC	3	G1N 2W1	4185294777	230
4504	Arthabaska	18439380	clsc suzor-cote	100, RUE DE L'ERMITAGE	VICTORIAVILLE	4	G6P 9N2	8197587281	390
4502	Bécancour	11042884	centre de sante les bles d'or	216, RUE PRINCIPALE	FORTIERVILLE	4	G0S 1J0	8192874442	380
4407	Cap-de-la- Madeleine	11043064	centre de sante cloutier-du rivage	155, RUE TOUPIN	CAP-DE-LA-MADELEINE	4	G8T 7W3	8193702233	370
4403	Centre-de-la- Mauricie	11043916	clsc-chsld du centre-de-la- mauricie	1600, BOULEVARD HUBERT- BIERMANS	SHAWINIGAN	4	G9N 8L2	8195398371	360
4505	De l'Érable	13360060	clsc-chsld de l'erable	1331, RUE SAINT- CALIXTE	PLESSISVILLE	4	G6L 1P4	8193626301	320
4503	Drummond	23252562	clsc drummond	350, RUE SAINT- JEAN	DRUMMONDVILLE	4	J2B 5L4	8194742572	490
4401	Haut-Saint- Maurice	11043130	centre de sante et de serv. sociaux de la st-maurice	885, BOULEVARD DUCHARME	LA TUQUE	4	G9X 3C1	8195234581	900
4404	Maskinongé	11043171	centre de sante de la mrc de maskinonge	41, BOULEVARD COMTOIS	LOUISEVILLE	4	J5V 2H8	8192282731	510
4402	Mékinac, Des Chenaux	11043809	centre de sante et serv. soc. vallee-de-la-batiscan	750, RUE DU COUVENT	SAINT-TITE	4	G0X 3H0	4183657555	350
4501	Nicolet-Yamaska	11043320	centre de sante nicolet- yamaska	675, RUE SAINT- JEAN-BAPTISTE	NICOLET	4	J3T 1S4	8192932071	500
4405	Trois-Rivières	23252430	clsc les forges	500, RUE SAINT- GEORGES	TROIS-RIVIERES	4	G9A 5L2	8193797131	370

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
5102	Asbestos	11042942	centre de sante de la mrc d'asbestos	475, 3E AVENUE	ASBESTOS	5	J1T 1X6	8198797151	400
5105	Coaticook	11042975	carrefour sante et serv.soc. clsc et chsld de coaticook	138, RUE JEANNE-MANCE	COATICOOK	5	J1A 1W3	8198499102	440
5107	Fleurimont- Lennoxville, Sherbrooke	11043726	clsc de la region- sherbrookoise	50, RUE CAMIRAND	SHERBROOKE	5	J1H 4J5	8195651330	430
5101	Granit	11043759	carrefour sante du granit (ch-chsld-clsc)	3569, RUE LAVAL	LAC-MEGANTIC	5	G6B 1A5	8195830330	300
5103	Haut-Saint- François	11042926	clsc – chsld du haut-st- francois	460, 2E AVENUE	WEEDON	5	J0B 3J0	8198323462	410
5106	Memphrémagog	11043593	centre de sante memphremagog	50, RUE SAINT- PATRICE EST	MAGOG	5	J1X 3X3	8198433381	450
5104	Val Saint- François	11042959	carrefour sante et services sociaux val saint-francois	79, RUE ALLEN	WINDSOR	5	J1S 2P8	8198452792	420
6605	Ahuntsic	23252422	clsc ahuntsic	1165, BOULEVARD HENRI- BOURASSA EST	MONTREAL	6	H2C 3K2	5143814221	660
6606	Bordeaux- Cartierville	12691564	chsld clsc bordeaux- cartierville	11844, AVENUE DE BOIS-DE- BOULOGNE	MONTREAL	6	H3M 2X7	5143343120	660
6401	Côte-des-Neiges, Snowdon, Mont- Royal	14613475	clsc cote-des-neiges	5700, CHEMIN DE LA COTE-DES- NEIGES	MONTREAL	6	H3T 2A8	5147318531	660
6403	Côte-Saint-Luc	12587721	clsc rene-cassin	5800, BOULEVARD CAVENDISH, SUITE 600	COTE-SAINT-LUC	6	H4W 2T5	5144889163	660
6305	Hochelaga- Maisonneuve	13235544	clsc hochelaga- maisonneuve	4201, RUE ONTARIO EST	MONTREAL	6	H1V 1K2	5142532181	660
6101	Lac Saint-Louis	25419508	clsc lac st-louis	180, AVENUE CARTIER	POINTE-CLAIRE	6	H9S 4S1	5146974110	660
6105	Lachine	23252869	clsc du vieux la chine	1900, RUE NOTRE-DAME	LACHINE	6	H8S 2G2	5146390650	660
6206	Lasalle	13793906	centre d'accueil la salle	8686, RUE CENTRALE	LASALLE	6	H8P 3N4	5143646700	660
6303	Mercier-Est, Anjou	25459439	clsc mercier-est / anjou	9403, RUE SHERBROOKE EST	MONTREAL	6	H1L 6P2	5143562572	660

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
6304	Mercier-Ouest	23252554	clsc-chsld olivier-guimond	5810, RUE SHERBROOKE EST	MONTREAL	6	H1N 1B2	5142552365	660
6503	Métro	14766349	clsc metro	1801, BOUL.DE MAISONNEUVE OUEST,BUR. 500	MONTREAL	6	H3H 1J9	5149340354	660
6701	Montréal - Centre-Sud, Montréal - Centre-Ville	11042611	clsc des faubourgs	1705, RUE DE LA VISITATION	MONTREAL	6	H2L 3C3	5145272361	660
6601	Montréal-Nord	13571245	clsc montreal-nord	11441, BOULEVARD LACORDAIRE	MONTREAL-NORD	6	H1G 4J9	5143270400	660
6501	Notre-Dame-de- Grâces - Montréal-Ouest	25457177	clsc notre-dame-de-grace / montreal-ouest	2525, BOULEVARD CAVENDISH	MONTREAL	6	H4B 2Y4	5144851670	660
6704	Parc-Extension	14766331	clsc parc extension	469, RUE JEAN- TALON OUEST	MONTREAL	6	H3N 1R4	5142739591	660
6707	Petite Patrie	18641704	clsc-chsld la petite patrie	6520, RUE DE SAINT-VALLIER	MONTREAL	6	H2S 2P7	5142734508	660
6103	Pierrefonds, Dollard-des- Ormeaux	13631940	clsc pierrefonds	13800, BOULEVARD GOUIN OUEST	PIERREFONDS	6	H8Z 3H6	5146262572	660
6702	Plateau-Mont- Royal	23111586	clsc du plateau mont-royal	4689, AVENUE PAPINEAU	MONTREAL	6	H2H 1V4	5145217663	660
6302	Pointe-aux- Trembles	14766323	clsc-chsld pointe-aux- trembles/montreal-est	13926, RUE NOTRE-DAME EST	MONTREAL	6	H1A 1T5	5146424050	660
6201	Pointe-Saint- Charles	12453676	clinique communautaire de pointe st-charles	500, AVENUE ASH	MONTREAL	6	H3K 2R4	5149379251	660
6301	Rivière-des- Prairies	13367404	clsc riviere-des-prairies	8655, BOULEVARD PERRAS	MONTREAL	6	H1E 4M7	5144944924	660
6306	Rosemont	13639307	clsc – chsld de rosemont	3311, BOULEVARD SAINT-JOSEPH EST	MONTREAL	6	H1X 1W3	5145243541	660
6505	Saint-Henri	13440854	clsc st-henri	3833, RUE NOTRE-DAME OUEST	MONTREAL	6	H4C 1P8	5149337541	660
6608	Saint-Laurent	12300570	chsld-clsc saint-laurent	1055, AVENUE	SAINT-LAURENT	6	H4L 3Z2	5147486400	660

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
				SAINTE-CROIX					
6309	Saint-Léonard	23252513	clsc saint-leonard	5540, RUE JARRY EST	SAINT-LEONARD	6	H1P 1T9	5143283460	660
6504	Saint-Louis-du- Parc	13636352	clsc st-louis du parc	155, BOULEVARD SAINT-JOSEPH EST	MONTREAL	6	H2T 1H4	5142869657	660
6603	Saint-Michel	23252521	clsc saint-michel	7950, BOULEVARD SAINT-MICHEL	MONTREAL	6	H1Z 3E1	5143748223	660
6202	Verdun, Saint- Paul	25537077	clsc verdun / cote st-paul	400, RUE DE L'EGLISE	VERDUN	6	H4G 2M4	5147660546	660
6706	Villeray	23111578	clsc villeray	1425, RUE JARRY EST	MONTREAL	6	H2E 1A7	5143764141	660
7202	Aylmer	11043049	clsc et chsld grande-riviere	425, RUE JEAN- GUY LE GUERRIER	AYLMER	7	J9H 6N8	8196842251	810
7600	Des Forestiers	11043510	centre de sante vallee-de-la- gatineau	309, BOULEVARD DESJARDINS	MANIWAKI	7	J9E 2E7	8194492300	830
7300	Gatineau	11043239	clsc et chsld de gatineau	80, AVENUE GATINEAU	GATINEAU	7	J8T 4J3	8195612550	810
7201	Hull	13374442	c.l.s.c. de hull	85, RUE SAINT- REDEMPTEUR	HULL	7	J8X 4E6	8197706900	810
7500	Les Collines-de- l'Outaouais	12286704	clsc-chsld des collines	9 CHEMIN PASSE- PARTOUT	LA PECHE	7	JOX 2W0	8194563863	820
7702	Petite-Nation	11043031	clsc-chsld de la petite-nation	14, RUE SAINT- ANDRE	SAINT-ANDRE-AVELLIN	7	J0V 1W0	8199837341	800
7400	Pontiac	11043023	centre de sante du pontiac	160, CHEMIN DE LA CHUTE	MANSFIELD-ET- PONTEFRACT	7	J0X 1V0	8196833000	820
7701	Vallée-de-la- Lièvre	13576525	clsc de la vallee de la lievre	578, BOULEVARD CITE DES JEUNES	BUCKINGHAM	7	J8L 2W1	8199863359	800
8105	Abitibi	11043114	le clsc et le chsld les eskers	612, 5E AVENUE OUEST	AMOS	8	J9T 4L3	8197326521	880
8104	Abitibi-Ouest	11043353	reseau sante et services sociaux des aurores boreales	679, 2E RUE EST	LA SARRE	8	J9Z 2X7	8193332311	870
8103	Rouyn-Noranda	21671946	clsc le partage des eaux	19, RUE PERREAULT OUEST	ROUYN-NORANDA	8	J9X 2T3	8197628144	860
8101	Témiscaming	12943486	centre de sante de	180, RUE ANVIK	TEMISCAMING	8	J0Z 3R0	8196273385	850

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
			temiscaming						
8106	Vallée-de-l'Or	11043098	centre de sante vallee-de- l'or	1265, BOULEVARD FOREST	VAL-D'OR	8	J9P 5H3	8198253093	890
8102	Ville-Marie	11042793	centre de sante sainte- famille	22, RUE NOTRE- DAME NORD	VILLE-MARIE	8	JOZ 3W0	8196222773	850
9110	Basse Côte-Nord	13294020	centre de sante de la basse cote nord	1070, BOULEVARD DR CAMILLE MARCOUX	BLANC-SABLON	9	G0G 1W0	4184612144	982
9107	Caniapiscau	14628986	centre de sante de l'hematite	1, RUE AQUILON	FERMONT	9	G0G 1J0	4182875461	972
9101	Les Escoumins, Forestville	11042744	centre de sante des nord- cotiers	4, RUE DE L'HOPITAL	LES ESCOUMINS	9	G0T 1K0	4182332931	950
9103	Manicouagan	11043429	clsc et centre d'hebergement de manicouagan	600, RUE JALBERT	BAIE-COMEAU	9	G5C 1Z9	4185892191	960
9109	Minganie	11042835	centre de sante de la minganie	1035, PROMENADE DES ANCIENS	HAVRE-SAINT-PIERRE	9	G0G 1P0	4185382212	981
9105	Port-Cartier, Sept-Îles	11043262	clsc – centre de sante des sept rivieres	405, AVENUE BROCHU	SEPT-ILES	9	G4R 2W9	4187662572	971
9112	Territoire Naskapi	11043866	clsc naskapi	NASKAPI ROAD	KAWAWACHIKAMACH	9	G0G 2Z0	4185852897	972
10101	Chibougamau- Chapais,Lebel- sur-Quévillon, Matagami, Baie- James	11042686	centre regional de sante et services sociaux baie-james	179, 5E AVENUE	CHIBOUGAMAU	10	G8P 3A7	4187483575	991
11209	Avignon	13545314	clsc malauze	14, BOULEVARD PERRON	MATAPEDIA	11	G0J 1V0	4188652572	060
11201	Bonaventure	11043346	clsc – chsld baie-des- chaleurs	273, BOULEVARD GERARD-D. LEVESQUE	PASPEBIAC	11	G0C 2K0	4187522572	050
11208	Denis-Riverin	11043445	clsc-chsld-ch de la mrc denis-riverin	50, RUE BELVEDERE	SAINTE-ANNE-DES- MONTS	11	G0E 2G0	4187632261	040
11204	Gaspé, Grande- Vallée, Murdochville	11043403	clsc mer et montagnes	205, BOULEVARD DE YORK OUEST (2E ETAGE)	GASPE	11	G4X 2R8	4182692572	020
11206	Îles-de-la- Madeleine	23121478	clsc des iles	420, CHEMIN PRINCIPAL	CAP-AUX-MEULES	11	G0B 1B0	4189862121	010
11203	Pabok	11042843	clsc et chsld pabok	633, AVENUE DAIGNAULT	PABOS	11	GOC 1K0	4186892572	020

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
12103	Beauce-Sartigan	14762082	clsc beauce-sartigan	763, 14E AVENUE	LA GUADELOUPE	12	G0M 1G0	4184593441	290
12403	Bellechasse	11042801	les clsc et chsld de la mrc de bellechasse	100, RUE MONSEIGNEUR- BILODEAU	SAINT-LAZARE-DE- BELLECHASSE	12	GOR 3J0	4188832227	190
12402	Chaudière	11043106	complexe de sante et clsc paul-gilbert	9330, BOULEVARD DU CENTRE- HOSPITALIER	CHARNY	12	G6X 1L6	4183808993	250
12401	Desjardins	23252547	clsc et chsld de la mrc desjardins	15, RUE DE L'ARSENAL	LEVIS	12	G6V 4P6	4188353400	240
12102	La Nouvelle- Beauce	11042678	les clsc et chsld de la mrc de la nouvelle-beauce	1133, BOULEVARD VACHON NORD	SAINTE-MARIE	12	G6E 3C6	4183878181	260
12101	Lac-Etchemin	11042728	centre de sante des etchemins	331, PLACE DU SANATORIUM	LAC-ETCHEMIN	12	G0R 1S0	4186253101	280
12105	L'Amiante	18403246	clsc frontenac	17, RUE NOTRE- DAME SUD, BUREAU 100	THETFORD MINES	12	G6G 1J1	4183383511	310
12702	L'Islet	11042736	les clsc et chsld de la mrc de l'islet	430, RUE JEAN LECLERC	SAINT-JEAN-PORT-JOLI	12	G0R 3G0	4183563393	170
12404	Lotbinière	11042769	les clsc et chsld de la mrc de lotbiniere	135, RUE DE LA STATION	LAURIER-STATION	12	G0S 1N0	4187283435	330
12704	Montmagny	11043189	les c.l.s.c. et c.h.s.l.d. de la mrc de montmagny	10, RUE ALPHONSE	SAINT-FABIEN-DE- PANET	12	G0R 2J0	4182492572	180
12104	Robert-Cliche	23252612	clsc beauce-centre	1125, AVENUE DU PALAIS	SAINT-JOSEPH-DE- BEAUCE	12	G0S 2V0	4183975722	270
13803	Chomedey	11043700	clsc-chsld du ruisseau- papineau	350, BOULEVARD SAMSON	LAVAL	13	H7X 1J4	4506890933	650
13801	Duvernay	14613459	clsc des mille-iles	4731, BOULEVARD LEVESQUE EST	LAVAL	13	H7C 1M9	4506612572	650
13805	Pont-Viau	14613608	clsc et chsld du marigot	250, BOULEVARD CARTIER OUEST	LAVAL	13	H7N 5S5	4506681803	650
13807	Sainte-Rose-de- Laval	12829024	clsc-chsld ste-rose de laval	280, BOULEVARD ROI-DU-NORD	LAVAL	13	H7L 4L2	4506225110	650
14201	D'Autray	11043387	clsc – chsld d'autray	2410, RUE PRINCIPALE	SAINTE-ELISABETH	14	JOK 2JO	4507598355	520
14203	Joliette	23252141	clsc de joliette	245, RUE CURE MAJEAU	JOLIETTE	14	J6E 8S8	4507552111	610
14206	L'Assomption	11043288	clsc – chsld - meilleur	410, BOULEVARD	L'ASSOMPTION	14	J5W 1S7	4505893130	600

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
				L'ANGE-GARDIEN					
14205	Les Moulins	13618509	clsc lamater	1317, BOULEVARD DES SEIGNEURS	TERREBONNE	14	J6W 5B1	4504712881	640
14202	Matawinie	11043395	carrefour de la sante et services sociaux de matawinie	485, RUE DUPUIS	CHERTSEY	14	JOK 3KO	4508822488	620
14204	Montcalm	11043486	clsc-chsld montcalm	30, RUE SAINTE- ANNE	SAINT-JACQUES	14	J0K 2R0	4508392695	630
15103	Antoine-Labelle	13018726	clsc des hautes-laurentides	515, BOULEVARD ALBINY PAQUETTE	MONT-LAURIER	15	J9L 1K8	8196231228	790
15107	Argenteuil	23252539	clsc d'argenteuil	141, AVENUE DE LA PROVIDENCE	LACHUTE	15	J8H 4E9	4505628581	760
15101	Deux-Montagnes - Mirabel	18583450	clsc jean-olivier-chenier	29, CHEMIN OKA	SAINT-EUSTACHE	15	J7R 1K6	4504911234	720
15104	La Rivière-du- Nord - Mirabel	18571596	clsc arthur-buies	430, RUE LABELLE	SAINT-JEROME	15	J7Z 5L3	4504312221	740
15106	Les Laurentides	11043551	clsc-chsld des trois vallees	352, RUE LEONARD	MONT-TREMBLANT	15	JOT 2H0	8194253771	780
15105	Les Pays-d'en- Haut	11043544	clsc-chsld des pays-d'en- haut	1390, BOULEVARD DE SAINTE-ADELE	SAINTE-ADELE	15	J8B 2N5	4502296601	770
15102	Thérèse-De Blainville	11043940	clsc-chsld therese-de- blainville	55, RUE SAINT- JOSEPH	SAINTE-THERESE	15	J7E 4Y5	4504304553	730
16019	Acton	11043932	clsc-chsld de la mrc d'acton	1266, RUE LEMAY	ACTON VALE	16	J0H 1A0	4505462572	480
16015	Bas Richelieu	21687082	clsc du havre	30, RUE FERLAND	SOREL-TRACY	16	J3P 3N7	4507464545	530
16007	Brossard - Saint- Lambert	13616776	clsc samuel de champlain	5811, BOULEVARD TASCHEREAU, BUREAU 100	BROSSARD	16	J4Z 1A5	4504454452	580
16014	Chambly- Carignan- Marieville	14613558	clsc du richelieu	700, RUE MARTEL	RICHELIEU	16	J3L 5R6	4506587561	550
16004	Châteauguay- Mercier	13486485	clsc chateauguay	101, RUE LAUZON	CHATEAUGUAY	16	J6K 1C7	4506993333	670
16017	Cowansville- Farnham-Bedford	11043213	les clsc et chsld de la pommeraie	34, RUE SAINT- JOSEPH	BEDFORD	16	J0J 1A0	4502484304	460
16018	Granby-Shefford- Bromont	12399044	clsc-chsld de la haute- yamaska	261, RUE LAURIER	GRANBY	16	J2G 5K9	4503751442	470

No CLSC	Nom du DSS	code	Nom de l'établissement	ADRESSE	MUNICIPALITÉ	Région	CODE POSTAL	TÉLÉPHONE	Code MRC
16002	Haut-Saint- Laurent	14796080	clsc huntingdon	10, RUE KING	HUNTINGDON	16	J0S 1H0	4502646108	690
16011	Lajemmerais	13647961	clsc des seigneuries	160, BOULEVARD DE MONTARVILLE	BOUCHERVILLE	16	J4B 6S2	4506553630	590
16005	Les Jardins-de- Napierville	14637789	clsc jardin du quebec	2, RUE SAINTE- FAMILLE	SAINT-REMI	16	JOL 2L0	4504544671	680
16016	Les Maskoutains	21674874	clsc - chsld des maskoutains	2650, RUE MORIN	SAINT-HYACINTHE	16	J2S 8H1	4507782572	540
16009	Longueuil-Est	13620455	clsc longueuil-est	388, RUE LAMARRE	LONGUEUIL	16	J4J 1T2	4504632850	580
16008	Longueuil-Ouest	13620463	clsc longueuil-ouest	201, BOULEVARD CURE-POIRIER OUEST	LONGUEUIL	16	J4J 2G4	4506519830	580
16013	Saint-Bruno - Beloeil - Saint- Hilaire	11042785	clsc-chsld des patriotes	347, RUE DUVERNAY	BELOEIL	16	J3G 5S8	4505362572	570
16006	Saint-Constant - La Prairie	13631957	clsc kateri	90, BOULEVARD MARIE-VICTORIN	CANDIAC	16	J5R 1C1	4506597661	670
16010	Saint-Hubert	13582226	clsc st-hubert	6800, BOULEVARD COUSINEAU	SAINT-HUBERT	16	J3Y 8Z4	4504437400	580
16012	Saint-Jean-sur- Richelieu - Saint- Luc	11043122	les clsc et chsld champagnat de la vallee des forts	874, RUE SAMUEL-DE- CHAMPLAIN	SAINT-JEAN-SUR- RICHELIEU	16	J2X 3W9	4503582572	560
16003	Valleyfield- Beauharnois	13648597	clsc seigneurie de beauharnois	71, RUE MADEN, BUREAU 200	SALABERRY-DE- VALLEYFIELD	16	J6S 3V4	4503710143	700
16001	Vaudreuil- Soulanges	18579920	clsc la presqu'ile	490, BOULEVARD HARWOOD	VAUDREUIL-DORION	16	J7V 7H4	4504556171	710
17101	Baie D'Hudson	18456327	centre de sante inuulitsivik	CHEMIN BAIE D'HUDSON	PUVIRNITUQ	17	JOM 1P0	8199882957	992
17102	Ungava	12730628	centre de sante tulattavik de l'ungava	KUUJJUAQ	KUUJJUAQ	17	JOM 1C0	8199642905	992
18101	Territoire Cri	16258899	conseil cri de la sante et des serv. sociaux de la b.j.	CASE POSTALE 250	CHISASIBI	18	JOM 1E0	8198552844	991



www.msss.gouv.qc.ca